

'Nota di reforma no ta skirbi den piedra'



Pagina 2

- **Aruba lo traha cu
hospital Corsou y
Sint Maarten**

Pagina 3

- **No tin un fondo
di pension
pa Ministro y
Parlamentario**

Pagina 4

- **Corte Penal
Internacional
avanzando cu
caso contra
Maduro**

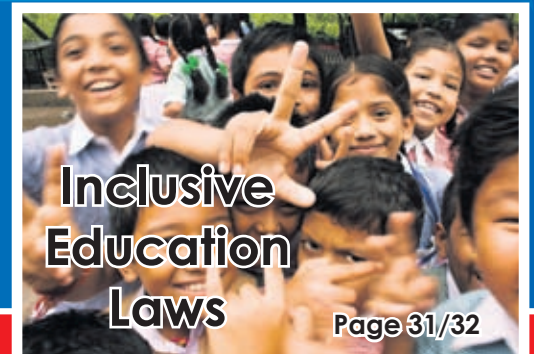
Pagina 7

ARUBA TODAY[®]

Tuesday
June 23, 2020

T: 582-7800
www.arubatoday.com
facebook.com/arubatoday
instagram.com/arubatoday

Aruba's ONLY English newspaper



Page 31/32

Surging U.S. virus cases raise fear that progress is slipping

By TAMARA LUSH, NATHAN ELLGREN and TAMMY WEBBER

ST. PETERSBURG, Fla. (AP) —

Alarming surges in coronavirus cases across the South and West raised fears Monday that the outbreak is spiraling out of control and that hard-won progress against the scourge is slipping away because of resistance among many Americans to wearing masks and keeping their distance from others.

Confirming predictions that the easing of state lockdowns over the past month and a half could lead to a comeback by the virus, cases surpassed 100,000

in Florida, hospitalizations are rising dramatically in Houston, and a startling 1 in 5 of those tested in Arizona are proving to be infected. Over the weekend, the virus seemed to be everywhere at once: Six staff members helping set up for President Donald Trump's rally in Tulsa, Oklahoma, tested positive, as did 23 Clemson University football players in South Carolina. At least 30 members of the Louisiana State University team were isolated after becoming infected or coming into contact with someone who was. Meat-packing plants were also hit with outbreaks.

Continued on Page 25



In this June 11, 2020, file photo workers on scaffolding lay blocks on one of the larger buildings at a development site where various residential units and commercial sites are under construction in Cranberry Township, Butler County, Pa.

Associated Press

Segun minister Xiomara Maduro

Nota di reforma no ta skirbi den piedra



Minister di Finansa, Asunto Economico y Cultura, Xiomara Maduro a referi na e nota di reforma cu a keda entrega siman pasa, como un di e condicionnan di Hulanda pa sigui otorga ayudo financiero den forma di prestamo sin interes pa Aruba.

E ta reconoce cu gobierno tabata bao un presion enorme pa por brinda e informacion presenta den e nota di reforma entrega na CAft, prome cu 15 di juni, debi cu e decision di conseho di minister di Reino di dia 3 di juli ta condiciona pa tin e reforma aki riba papel.

E hecho aki ta haci –segun e mandatario– cu bo ta pone cosnan cu ya bo tin cla caba cu a wordo papia riba dje. Nan a traha diligente pero e presion ta grandi. Pero el a laga sa cu e documento aki no ta skirbi den piedra. Cu esaki e kiermen cu e circunstancianan ta cambia cu tempo.

Reforma fiscal

E mandatario a base di pre-

gunta formula pa Bon Dia Aruba a referi na dos punto di e nota tocante reforma fiscal: Si gobierno ta keda cu BBO of si e ta bay pa e sistema di BTW. E otro punto a bira e tema di refinaria cu no a wordo inclui den e nota aki.

El a bisa cu asunto di reforma fiscal no ta un asunto nobo. Sino di comienso di gobernacion caba nan tabata tratando pa por cambia e sistema fiscal di pais Aruba. El a bisa cu BBO ta un instrumento cu bo no por keda his'e den cifra, ya cu e no ta un instrumento traha pa esey debi na escalanan cu tin.

Den cuadro di esaki a evalua otro posibilidad cu no ta algo nobo. Den esey ultimo gobierno a haya conseho pa bin cu e sistema fiscal di BTW (VAT-IVA). Tambe Fondo Monetario Internacional (IMF) a pone den su rapport pa bin cu un sistema, pero e ta uno cu por duna dos aña pa implement'e. Maduro a bisa cu e topico aki ta un realidad den gobernacion cu den un futuro cercano nan mester

evalua cu si BBO no ta traha pa nos pais, nos tin cu busca otro sistema fiscal y un recomendacion ta esun di BTW.

Maduro a indica cu pa bin cu un cambio asina mester tin na cuenta e realidad politico. Un cambio grandi den un aña di eleccion ta demanda cu bo meter haya e base politico pa bin cu un cambio di e embergadura aki. El a bisa cu cautela cu e cambio aki ta existi no solamente di politica, sino cu ta existi di pueblo madurez.

Pais Aruba no por keda sin un belasting asina, pero mester keda evalua kico ta miho pa e pais. Pero esaki sigur lo genera un discusion cu ta inclui hende cu sa y no sa e materia. Un di e discusionnan lo ta cuanto e cifra di e belasting aki ta bay bira. E sistema di BBO ta core den un cifra. E no por bay halto cu 10%. Mientras cu bo ta haya un BTW cu ora bo ta introduci e mester ta alrededor entre 13% y 15%. Sigur e ta haya cu si e ta bin cu e tipo di cifra aki, esaki lo start un discu-

sion, sin antes por bini cu un debate madura. Ya cu e BTW su sistema ta traha diferente.

Refineria

E tema di refinaria no a wordo inclui den e nota di reforma entrega na CAft. E mandatario a bisa cu na momento cu a traha e documento aki, nos realidad ta cu pais Aruba ta memey di un crisis y hayando yudansa di Hulanda, y mirando loke ta sosode rond di nos.

E ta haya cu a pesar cu e no ta aparece den e nota, refinaria como e di dos pilar economico cu tabata pa nos pais, nunca e ta bay perde su balor pa esey. Pero e ta haya cu e realidad ta cu e refinaria su infraestructura a bay atras. Igualmente pa por haya un operador gobierno tabatin mester di luz berde, ya cu si bo tin un contract cu un otro compania, e por tin consecuencianan pa nos pais.

Awor cu e contract cu Citgo a keda finalisa e mandatario ta haya cu pais Aruba por haya mas claridad riba kico refinaria su futuro ta bay ta. E no ta algo cu ta existi un reforma, sino cu e ta haya cu tema di refinaria ta keda lat-

ente si. Pero gobierno mester tuma su tempo pa por traha riba dje.

El a declara cu tema como e refinaria, gobierno a yega di papia riba nan, pero no tabatin e momento pa tuma e decision. Pero actualmente den e situacion di crisis, caminda tin cosnan cu no por sigui mas, tin cierto decision cu mester wordo tuma di forma acelera. Of topiconan cu mester papia y debati riba nan di un manera madura.

Pa bin cu e tipo di cambio aki bo mester di e base politico y di pueblo. Ya cu hopi hende ora cu bo ta bin cu e tipo di proposicion aki ta bay den discusion, sin mira esencia di e cambio y su beneficio.

E mandatario a lamenta cu prome cu nan a haya chens pa presenta e nota di reforma aki, ya caba el a lek den medionan di comunicacion. El a referi cu esaki ta atrobe un caso cu cos ta lek prome, y no ta duna gobierno y e mandatario en cuestion e tempo pa por duna un splicacion adecuado na pueblo. Te hasta internamente e no a haya tempo pa por splica tur cos den seno di gobierno.

Proceso pa minister Lopez-Tromp renuncia ta andando

Ayera durante conferencia di prensa di gobierno cu a conta cu presencia di minister di Husticia, Andin Bikker no a falta e pregunta cu ta relaciona cu e situacion di minister Marisol Lopez-Tromp y partido POR.

E decision aki, Bikker a tum'e como lider di partido POR, esta pa pidi e renuncia di nan ex miembro di partido y minister ainda, Marisol Lopez-Tromp. Bikker tabata masha breve den su declaracion a bisa cu e proceso ta andando. E ta tuma tempo y espacio pa e sigui cana.



Minister di Salud, Dangui Oduber tocante medidanan cu a wordo tuma pa AZV

‘Simplemente nos ta wordo instrui, obliga y nos no tin otro opcion’

Minister di Salud, Turismo y Deporte, Dangui Oduber a ofrece un conferencia di prensa ayera dialuna, pa trece dilanti e decisionnan cu AZV mester a tuma door di e crisis economico cu coronavirus a causa na Aruba.

Esaki ta trata di un reduccion di 5 milyon florin cu Hulanda a exige como un di e condicionnan, y pa e motibo aki gobierno a institui un comision cu ta wordo yama ‘Comision Zorgtoeslag’ of subsidio di cuido cu ta conforma pa AZV, SBV, Ministerio di Salud, Turismo y Deporte, Departamento di Impuesto, Departamento di Asunto Social y DWJZ. Nan ta esunnan encarga di duna conseho na e Ministerio di Salud, Turismo y Deporte con por introduci un subsidio di cuido pa pashentnan den exterior, cu lo ricibi un 50% menos di daggeldvergoeding.

Asina mes, Oduber a señala cu pa begeleider e daggeldvergoeding a wordo elimina, pa asina por ofrece transporte

pa personanan cu no ta wordo cubri mas pa AZV y tambe pa eigen bijdrage. Oduber a enfatisa cu e mision di e comision aki ta pa di aki pa dos siman nan bin cu un conseho pa gobierno di kico ta bira e categorianan, ken ta e personanan cu ta bin na remarca y kico ta bira e subsidio di cuido pa cu e persona.

El a bisa cu pa e grupo aki ta importante pa nan por tin luga pa personanan mas vulnerabel, pa percursu cu nan tin continuidad di e cuido cu ta brinda nan. Tambe el a sigura cu nan a tuma decisionnan cu ta pafo di e ley di AZV, por ehemplo, transporte di e pashentnan na momento cu nan mester di cuido den exterior, cu nunca tabata wordo cubri pa ley.

Di loka ta trata pashentnan cu ta ricibi dialisis, el a comenta cu esey ta sigui wordo cubri pa AZV pa pashentnan cu ta den cama, rolstoel of cu no por cana. Otro pashentnan mester tuma contacto cu nan famia pa por hiba nan of nan mes tin cu paga nan trans-



porte.

Na e momentonan aki ta vigente caba den cooperacion cu Imsan y hospital cu gobierno ta bay percursu pa tin transporte na tur momento

pa pashentnan cu ta dialisa, si nan ta biba cu un pension di AZV of si nan ta biba di bijsstand cu no tin transporte di parti di ni un miembro di nan famia y cu no por paga transporte.

Di mesun manera, Oduber a expresa cu esaki ta un situacion fastioso pa gobierno y pa AZV pa via di e medidanan cu a tuma. “Simplemente nos ta wordo instrui, obliga y nos no tin otro opcion.”

Aruba lo traha cu hospital di Corsou y Sint Maarten pa evita manda pashent Colombia

Durante un conferencia di prensa pa medionan local, minister di Salubridad, Deporte y Turismo, Dangui Oduber a duna di conoce cu dia 3 di juli tin un conseho di minister di Reino, unda Ministerio di Salud tin cu presenta e plan di reduccion di AZV di 5 milyon florin.

Di esaki, el a anuncia cu nan tambe lo bay traha di un manera structural cu hospital di Corsou y Sint Maarten pa un miho cooperacion, pa asina evita cu tin cu manda pashentnan pa Colombia. Segun Oduber mes a sigura, Gobierno Hulandes a prefera di no manda mas pashent pa Colombia mas pa nan wordo trata sea na Aruba, Corsou of

Sint Maarten.

Loke Hulanda kier ta haya un acuerdo entre e tres hospital aki, pa tin un gezamenlijke inkoop entre e tres isla pa remedinan, pa asina nan por cumpra remedinan hunto y baha e prijs cu ta pagando aworaki. Tambe un miho colaboracion di laboratorio. E plan aki lo wordo presenta pa

asina wak con gobierno ta bay sigui.

Pa loka ta trata turismo, el a sigura cu algun turista a cancela nan reservacion pa bin Aruba pa via cu a implementa seguro pa Covid-19, pero esey no ta motibo di preocupacion. El a manifesta cu na momento cu turistanan ta informa di kico ta e beneficio-

nan di e seguro aki, esunnan cu a cancela nan mes por reevalua nan biahe, pa motibo cu ta pa nan propio proteccion cu Aruba ta ofrece e seguro aki.

Pa dia 1 di juli frontera lo habri pa Canada y Europa y 10 di juli pa Merca. Oduber a informa cu pa via di casonan di Covid-19 na Merca, Aruba tabatin e deseo di habri frontera pa Merca gradualmente, cuminsando cu estadonan cu no tin hopi caso di Covid-19. Pero manera e mes a expresa, nan a papia cu Ministerio di Transporte na Merca y nan a duna di conoce cu esey no ta posibel, pa motibo cu frontera lo habri pa full Merca of ta keda cera y esey a complica e situacion pa Aruba.

Di mesun manera, Oduber a sigura cu casonan positivo di Covid-19 na New York, Boston y Massachusetts cu ta mercado di principal di turistanan pa Aruba ta bahando y esunnan cu ta subiendo ta na estado di Florida cu no ta considera como mercado principal.



No tin fondo di pension pa Ministro y Parlamentario

Comunidad ainda ta carga cu e peso grandi

Te ainda ni Ministro ni Parlamentarionan ta contribui na nan propio fondo di pension. Esaki contrario na e intencion menciona den e Memorie van Toelichting di e asina yama ‘Versoberingswet’ unda a trece cambio den pago di pension na ex-mandatarionan.

Manera Bon Dia Aruba a señala recientemente, e asina yama “Landsverordening voorzieningen gewezen politieke ambtsdragers en hun nabestaanden,” conoci como e ley di pension pa Ministro y Parlamentario di 2010 tabatin un meta. E meta tabata pa baha e peso financiero cu e areglo di pension pa politiconan cu a eherce un funcion publico, sea como diputado, miembro di Consejo Insular (prome cu 1986), y despues ministro y/o parlamentario.

E ley di 2010 a cambia e areglo, unda a hisa e cantidad di aña cu un persona mester eherce e funcion di ministro o parlamentario pa por ricibi su pension completo. Pero tambe a hisa e edad di pen-

sion na 60, for di 45 pa ministro y 50 pa parlamentario, manera e tabata te cu 2010. Kizas locual mas a haya atencion di comunidad ta cu a kita e posibilidad di acumulacion di pension. Prome cu esey, un politico cu tabata tanto parlamentario como ministro, tabata cobra ambos pension. E nivel di e pension ta mara na e cantidad di aña cu a eherce ambos funcion. Ainda tin diferente ex-mandatario cu tin e derecho cumulativo aki. Sinembargo, asina mes e ley mester a nifica un reduccion di peso financiero pa comunidad di Aruba.

Pakico e ta importante? Pasobra e mandatario o parlamentario no ta contribui na su fondo di pension specifico. Ministro y parlamentarionan di Aruba ta paga prima na Pension General di Pension di Aruba, APFA. Pero contrario na un ambtenaar, e ministro y parlamentario tin e facilidad pa despues di ocho (8) o 12 aña, respectivamente, ricibi e pension completo riba cual un ex-mandatario tin derecho despues na edad di 60 aña y a retira di e funcion.

Den otro palabra, e periodo cu ta contribui na su propio pension no ta solamente cortico, simplemente no tin un fondo na cual ta contribui.

Pa por a yuda e solvabilidad di fondo di APFA, gobierno a logra un acuerdo cu sindicatonan cu ambtenaar nobo tur lo cay den e areglo di pension unda ta paga e asina yama salario averahe, envez di e pago lucrativo di 70 por ciento di ultimo salario. Prome cu esey no tabata ni existi franchise, esta cu den e 70 por ciento aki mester a inclui e pension di biehez (AOV). Awendia, pa mayoria di ambtenaar, e areglo di pension ta di 70 por ciento di e salario averahe, pero incluyendo e pension di biehez.

Ex-ministro y ex-parlamentarionan cu por stop di traha tin derecho di un pension ora nan cumpli edad di 60, tambe lo ricibi un pension di 70 por ciento di e average di nan salario. E suma ta inclui e franchise (pues, e suma ta inclui e pension di biehez). Pero contrario na locual a sugeri den e ley di 2010, te

ainda ta goza di un pension pa cual no a paga e primanan. Segun e intencion di e ley di 2010, e pensionnan ta parti di un contribucion cu comunidad ta paga. Gobierno ta retene ocho (8) por ciento di e salario mensual di ministro y parlamentario cu mester keda reserva pa e pago di nan pension y sosten na famianan den caso cu e mandatario mester fayece. E pago ta conoci como ‘Uitkering bij wijze van pensioen,’

esta pago den forma di pension. Sinembargo, e intencion di crea un fondo di pension special pa ministro y parlamentario, manera ta e caso na Hulanda, no a concretisa. Un fondo di pension pa ministro y parlamentario lo a nifica primanan mas haltu y cu e pago di pension lo ta mara na locual nan a contribui na e fondo. Por ehemplo, ministro y parlamentarionan Hulandes ta contribui na un aumento anual di dos por ciento di nan fondo di pension special.

E ley di 2010 lo mester a baha e peso financiero di ministro

y parlamentario pa comunidad di Aruba. Den e propio Memorie van Toelichting a admiti cu e peso lo no baha di inmediato. Particularmente pasobra ainda tin un grupo relativamente grandi di ex-mandatario y ex-legislador cu ta ricibi un pension cumulativo sin cu nan a contribui na e fondo. Mas ainda, nan viuda/viudo tin derecho riba mitar di e pension.

Y mas ainda, e hecho cu no a institui un fondo di pension pa ministro y parlamentario ta nifica cu comunidad ta sigui carga e peso mas grandi di prima pa nan pension. Esaki obviamente ta sigui hacie atractivo pa personanan por drenta arena politico y ricibi un pension cu ta 70 por ciento di como 15 mil of 11 mil florin, respectivamente.

E pregunta sinembargo ta, si e ley aki di 2010, cu a bin na vigor a base di un acuerdo cu gremionan durante e Dialogo Social berdad tabatin su efecto desea, esta cu politiconan ta asumi mas responsabilidad financiero propio, na bienestar di henter comunidad.

DVG: Stof di Sahara y su efecto riba bo salud



Departamento Meteorologico di Aruba recientemente a saca un comunicado riba e fenomeno di naturalesa referi como “Sahara Dust” y con esaki lo afecta nos atmosfera. E fenomeno aki no ta nada

nobo, eta sosode na mas cu un ocasion pa aña na momento cu e stof di Sahara ta wordo transporta a traves di aire pa nos region.

Segun servicio metereologico

di Aruba e temporada aki e cantidad di stof den nos atmosfera ta hopi mas cu normal cu ta ocasiona cu e kehonan por ta mas severo

Cu yegada di e stof aki, nos por experiencia aumento den

kehonan relaciona cu malesanan respiratorio. Esaki debi cu e aire ta consisti di hopi mas stof cu nos ta acostumbrabramos.

Esnan cu ta sufri di malesanan respiratorio manera

bronkitis, alergia of sinus por presencia aumento den nan sintomanan manera dificultad pa hala rosea, presion den pecho, hopi tosamento, grawatamento di cuero y wowo. Stof di Sahara ta ocasiona tambe cu tempo ta bira mas calor pa cual motibo ta recomenda pa bebe mas likido durante dia pa tene e curpa hidratada.

Como Departamento di Salud Publico nos ta conseha tur persona cu ta sufri di un of otro malesa respiratorio pa percura pa tin nan medicamentonan na nan alcance na tur momento y tuma esakinan manera dokter ta prescribi.

Haci superficienan limpi mas frecuentemente como cu stof ta dreña cas, camber y oficina a pesar cu esaki por ta cera.

Evita di haci actividad fisico den aire liber den e diano binidero y si tuma nota cu e sintomanan ta empeora, tuma contacto cu bo dokter di cas pa un consulta.

Editor

Caribbean Speed Printers N.V.
Aruba Bank N.V. Acc. #332668
Caribbean Mercantile Bank N.V.
Acc. #23951903
RBC Royal Bank Acc. #1330772

Ass. Dir. Ehecutivo

Xiomara Arends

Redaccion Ehecutivo

Leo Maduro (hefe de redaccion)
Nicola Gonzalez (redactor ehecutivo)
Pilar Flores (redactor ehecutivo)

Redaccion

Benjamin Romero
Andreina Morillo

Departamento Digital

Juan Luis Pinto

Ehecutivo di Benta

Sulaika Croes

email: sulaika.croes@cspnv.com

Linda Reijnders

Aviso y Arte

Sandra Loefstop
Lisa Tromp
Shannon Geerman

Administracion

Mariette Engelhart
Martha Arteta de Ariza
email: accounting@bondia.com

Distribucion

Jenny Kelly

Coleccion

Evelinda de Cuba - Tromp

Pre Press

Luis Fernando Arenas (Hefe)
Pablo Libre

Press

Roland Schenker (Hefe)
Omar Ramirez
Martin Boekhoudt
Francis Dirksz

Colaboracion

Luis Villegas
Associated Press
Ret Karibense
Upload Media Aruba

Afiliacion

Sociedad Interamerica
di Prensa (SIP)

DIRECCION

Adres: Weststraat #22
Tel: 582-7800 / Fax: 582-7044
Email: noticia@bondia.com
aviso@bondia.com
Website: www.bondia.com
Facebook: @bondianoticia
Instagram: bondiaaruba

BON DIA ARUBA ta un corant
redacta y imprimi na Aruba y ta
obenibel di dialuna te cu diasabra.
Ningun contenido por wordo reproduci
sin permiso di editor.



Editorial

Ta cambia ley laboral... *Con y pa ken...?*

Den e plannan di reforma cu gobierno a presenta den e Nota di Reforma, presenta na CAft y gobierno di Reino/Hulanda, tin tambe intencion di 'flexibilisa' ley laboral, pa bira mas facil pa un empresa por sali di personal no desea mas facil. Esey, segun e argumento di hopi empresario, lo ta na beneficio di e empresa y lo haci mas facil tambe pa un empresa tuma personal nobo, si nan sa cu, caso dado, nan no ta keda pega cu un empleado indesea cu no ta produci manera por spera di un persona den e posicion ey.

Nos ta sigur cu e asunto aki lo bay conduci na un debate hopi cayente entre representantenan di trahador y esnan cu ta representa empresa. Manera semper, e asunto tin varios banda. Di banda di e empresario ta mira e problema di productividad ora ta keda pega cu persona no ta haci e trabao manera mester ta y e proceso largo pa sali for di e contrato laboral ta costa hopi tempo y placa, mientras cu e empresa lo a beneficia si por a sali mas facil di e contrato. Esey tin algo di berdad aden, den e sentido cu e proceso pa yega na un retiro oficialmente otorga, via director di Departamento di Labor, por ehemplo, ta costa varios luna, cu e posibilidad tambe cu e Comision cu ta trata e caso, no ta yega na un consejo favorable pa e empresario. Bay corte tambe ta resulta un asunto costoso cu por dura varios luna; ta p'esey cu tin empresario cu sano huicio, cu ta trata di yega na un acuerdo cu e empleado pa e firma un convenio pa retiro den mutuo acuerdo. Esey tambe ta costa placa pasobra si no tin un acuerdo relativamente atractivo, e empleado no ta firma. En todo caso, solucion barata no ta conoci den e materia aki, pero e tempo cu e empleado cu no ta produci bon ta keda 'hang around' den e empresa por haci un diferencia grandi den ambiente, y pues den productividad.

Den e propuesta cu tin den e Nota di Reforma actual ta propone pa flexibilisa e posibilidadnan pa retira un empleado, pero cu e condicion cu lo mester mehora e condicionnan di salida pa e empleado. Pa esaki ta pensa den direccion di un tipo di 'WW-uitkering' pa un tempo no mucho largo. E placa lo mester bin di contribucion di e empresanan mes, loke ta añadi na e 'cost of doing business' pero cu lo faborece e empresario en general. Loke nos no ta comprende pakico no ta 'merge' e areglo aki cu e cesantia, na lugar di crea otro areglo apart atrobe. Nos a kere cu gobierno

ta haci uso di e oportunidad aki pa simplifica hopi asunto robez cu nos tin, manera den nos sistema di impuesto, pues nos no ta mira pakico no por aplica esey aki.

Tambe lo ta contempla e abolicion di e articulo 1613 X di nosCodigo Civil, cu ta regla e condicionnan limita bao di cual un contrato di corto duracion ta permisible. Den resto di Reino esaki no ta existi. Pero, como empleador bo mester ta carece totalmente di creatividad pa bo no sa con bo ta hinca un contrato laboral bao di un di e excepcionnan. Di otro banda, e no a sirbi tampoco di tanto proteccion pa e empleado.

Ehemplo: na lugar cu e Arubiano haya un contrato di por lo menos un aña, ta e stranhero ta haya esey via un permiso unda e condicion ta cu e ta haya un contrato 'voor onbepaalde tijd'. Den practica ta e trahador local a bira e 'seizoensarbeider' cu ta haya trabao na november y despues di carnaval por bay cas. Esey ta parti di e realidad cu nos ta biba aden. Uitzendbureau y 'nulurencontract' (contrato 'on call') tambe a haci nan entrada den nos economia pa hopi aña caba, pero ta straño cu hopi hurista ni sikiera ta menciona cu esey a percura pa bastante 'flexibilidad' caba den nos economia. Djis observa ken ta e promer personanan pa perde trabao ora e crisis a dal nos un poco luna pasa... Tabatin mester di flexibilidad eyan...? Na Hulanda mes, e cuna mundial di trabao temporal y uitzendbureau, a surgi caba e preocupacion cu e contratonan di corto duracion a bira asina hopi, cu hopi hende mas hoben no por inverti den nada duradero, pasobra nan no sa unda nan ta para dentro di un par di aña. Esaki a cuminsa haya influencia riba mercado di real estate, por ehemplo. Ta importante anto pa no exagera e flexibilidad ey, pa aki un poco aña nos bolbe unda nos ta awor.

Tambe tin otro aspecto cu nos no ta tuma na cuenta tanto y esey ta e sugerencia cu mas flexibilidad por crea mas empleo. Esey no ta berdad, a menos cu gobierno subsidia salario. Ningun empresario 'in his right mind' ta emplea mas hende cu e mester; al fin y al cabo ta un negoshi e ta opera y no un fundacion caritativo. Esnan cu ta purba combina caridad y empresa ta termina tumando medida. Restructura y saca exceso di labor for di bo lugar di trabao no ta un problema di gobernacion so.



AMAZONAS (France24) – Vale do Jabari, situa na estado di Amazonas, ta e di dos reserva indjan mas grandi na Brasil, na unda ta biba aproximadamente 7.000 indjan di shete etnia distinto, 15 ta tribu cu hamas a tene contacto cu civilisacion externo.

Pa via di e situacion complejo di comunidnan indjan, e siman aki, e Ehército Brasileiro a cuminsa un mision sanitario den e zona aki di casi 85.500 kilometer pa contene e transmision di e virus na nivel local. “Tempo cu coronavirus a cuminsa, nos a cuminsa capacita y orienta nos ekipo

Brasil: Pa avance lihe di Covid-19, indjan ta busca refugio den selva Amazonico

tecnico cu ta actua na base di Vlae do Javari pa orienta e comunidnan indjan riba como por impedi cu e virus ey drenta den aldea”, Jorge Maruba, coordinador di DSEI di Vale do Javari a señala.

Tambe el a bisa cu ‘desafortunadamente, e virus a logra yega den algun aldea mas susceptible di e region’, como ta e caso di aldea Sao Luis, situa den e curason di Vale do Jabari.

“E famianan indjan a busca refugio den un region di cultivo cu rond di dje ta e bosque

tropical mas extenso di e planeta, ora nan ta trankilo, totalmente aisla den e selva sin papia cu ni un hende” Bene Mayuruna un di e poco indjan cu a dicidi di keda den aldea a splica.

Pa e coordinador di DSEI di Alto Río do Solimoes, Weydson Gossel Pereira, un di e retonan mayor den e lucha contra coronavirus entre comunidnan indjan ta e rechazo di hopi di nan pa nan por bay te un hospital. “Hopi indjan a rechasa pa nan lo wordo hiba pa un hospital, pasobra na hospital, ora nan

ta fayece, nan no ta dera den aldea, cu tur e ceremonia di entierro. Esey a impedi e aprobacion pa nan por bay hospital”, Pereira a comenta.

E gigante di Sur America ta suma den henter teritorio 1.032.913 caso di e cual 6.351 ta indjan, segun datonan di Articulacion di e Pueblo Indjan di Brasil (APIB). Ademas, 301 a perde nan bataya contra coronavirus den un pais cu a bira e fucu di e pandemia den memey di e politica di e presidente pa reapertura e economia

México: Desaparecionnan na Jalisco ta cuestiona compromiso di gobierno

JALISCO (France24) – Segun cifranan oficial, te fin di 2019 na Mexico tabatin 61.637 persona desaparecido. Tras di e cifra ey tin centenares di miles di famia cu ta sufri ausencia y ta cuestiona e strategia di buskeda di gobierno di Andrés Manuel López Obrador.

E crisis di desaparicion forsa di personanan na Mexico ta wordo biba di un manera particular na Jalisco, na west di e pais, cu ta ocupa e di dos lugha den e lista di desaparicionnan, cu 9.341 persona pendiente pa localisa reconocí pa Gobierno. Ademas, di acuerdo cu medionan local cu ta cita e Fiscalia di Estado, den transcurso di aña a lo-



calisa 215 persona den grafanan di e region aki.

Den un di e zona mas afecta di e pais pa violacionnan di derechonan humano, famianan di e victimanan ta acusa gobierno di Lopez Obrador y ta cuestiona su compromi-

so cu e buskeda di e personanan desaparecido.

E reclamonan ta yega pa via di varios polemica pa loka ta trata un di e institucionnan principal encarga pa lucha contra e problematica aki. Na e denuncia di corte di

presupuesto, ta uni e cambionan den e Comision Ejecutivo di Atencion pa Victimanan (CEAV), organismo principal di Gobierno encarga di atende e victimanan, despues di e renuncia di su titular, Mara Gomez,

den memey di protestanan y acusacionnan di famianan y colectivo di personanan desaparecido.

Segun Sistema di Informacion di Victimanan di Desaparicion na Jalisco, te luna di mei di 2020, di e 9.341 persona pendiente pa localisa 2.212 ta clasifica como “desaparecido” y su ausencia tin relacion cu e comision di un delito y 7.129 “no localisa”, den cual no tin delito. Den total, 1.115 ta hende muhe, 8.2118 ta homber y ocho no tin genero identifica.

Fiscal di Estado, Gerardo Octavio Solis, den un conferencia di prensa di siman pasa a sugeri cu polis di Chapala ta bao investigacion pa posibel complicidad cu gruponan di crimen organisa.

Surinam: Partido di lider historico Bouterse ta reconoce derota den eleccion

(EFE) – Casi un luna despues di eleccion general teni dia 25 di mei na Surinam, presidente Desi Bouterse, e ex-militar cu tabata lider di e golpi di estado na 1980 conoci como “E revolucion di e sargentonan” y cu a pre-

senta na eleccion pa di tres biaha den su carera, ayera dialuna a reconoce su derota.

Nationaal Democratische Partij (NDP) di Bouterse a felicita e partidonan di oposicion pa nan victoria den eleccion y nan decision di avansa cu formacion di un gobierno di coalicion na e pais cu ta ex-colonia Hulandes, mientras NDP ta bay oposicion.

“Nos ta desea prosperidad, sabiduria, forsa y perseverancia den e logro di e meta Surinameño cu ta sagrado pa nos tur: hiba Surinam na un nivel mayor,” NDP a bisa den un comunicado ayera despues cu

Consejo Electoral Independiente di Surinam a publica e resultadonan oficial den fin di siman.

E partidonan di oposicion, Partido di Reforma Progresista (VHP), APBO di e ex-lider rebelde Ronnie Brunswijk, Partido Nacional di Surinam (NPS), Pertjajah Luhur (PL) y Hermandad y Unidad den Politica (BEP) a logra 35 di e 51 asiento den Asamblea Nacional, mientras cu NDP di Bouterse a gana e 16 asientonan restante.

Den su declaracion di ayera, NDP a adverti e partidonan di oposicion cu mester “corda” cu nan lo forma un gobi-

erno di coalicion cu no lo ta “un caminda di rosa”.

Ademas, den comunicado NDP ta adverti pa nan lo prepara pa posibel “eventualidad” y a desea pa tur ciudadano cu a vota pa algun partido di oposicion cu lo forma gobierno “e bendicion di Altísimo di cualkier reli-

gion cu nan ta profesa”.

Luna pasa Bouterse, cu ta keda hefe di estado te ora eligi un sucesor den parlamento, a bisa cu “e proceso pa eleccion di Presidente y Vice-presidente mester tuma lugar ainda di acuerdo cu nos reglanan”.



Thais

CONSULTA ONLINE GRATIS DI TAROT GARANTISA. MI TA YUDA BO ATRAE ESUN CU BO STIMA, UN PAREHANAN, LIMPIA BO AURA, KIBRA OBSTACULONAN DI ENERGIA MALO, YUDA BO DEN BO SITUACION FINANCIERO PA ATRAE SUERTE, AMOR Y ALEHA TUR PROBLEMA Y PERSONA NEGATIVO 100% GARANTISA.

PROME CONSULTA ONLINE GRATIS
+5997852902

Republica Dominicana: Pandemia a para caso Odebrecht den corte

(DiarioLibre) – Ya ta un aña pasa despues cu hues di Instruccion Special di Corte Supremo di Justicia, Francisco Ortega Polanco a manda seis di e siete acusadonan pa huicio pa e 92 miyon dollar cu Odebrecht a admiti di a paga na soborno na Republica Dominicana.

Tur caso ta suspendi debi na e paralisacion di trabao di poder hudicial causa pa Covid-19, y e estado di emergencia nacional den cual e pais ta actualmente.

21 di juni di aña pasa Ortega Polanco a desisti proceso contra Jesus Vazquez Martinez pa insuficiencia di prueba y a dicta inicio di huicio contra empresario y enlace comercial di Odebrecht na Republica Dominicana Angel Rondon Rijo, senador Tommy Galan Grullon, ex-ministro di Obra Publico y Comunicacion Victor Diaz Rua, ex-presidente di Senado Andres Bautista, ex-director di Instituto Nacional di Awa Potable y Rioleria (INAPA) Juan Roberto Rodriguez



Hernandez, y abogado Conrado Pittaluga Arzeno. E hues a declara e investigacion y e pruebanan aporta pa Ministerio Publico como bon y valido den e caso aki. E pruebanan cu ta apoya e acusacion di Procurador

General ta declaracionnan di e ex-ehecutivo di Odebrecht na Brasil cu a ser ataca fuertemente pa e abogadonan di e acusadonan cu ta haya cu e declaracionnan no ta admisible. Hues a haya sin embargo cu e confesionnan aki

ta valido den cualkier caso, y cu ademas nan ta bin di un acuerdo di cooperacion entre diferente estado y e compania Odebrecht.

Na december aña pasa e Pleno di Corte Supremo a

dicidi pa manda e caso di senador Galan pa Segundo Sala di Corte Supremo mientras e otronan a bay pa Hues di Promer instancia di Distrito Nacional. Despues tur proceso a para debi na Covid-19 te awe.

Venezuela: Corte Penal Internacional avanzando cu caso contra Nicolas Maduro



(LaPatilla/ElTiempo) – Den entrevista exclusivo pa e Grupo di Diario America (GDA) fiscal Fatou Bensouda di Corte Penal Internacional, estableci na Den Haag, Hulanda, a duna mas detaye di e investigacion contra presidente 'de facto' di Venezuela, Nicolas Maduro.

E fiscal a informa e grupo di periodista cu e investigacion den e caso contra Nicolas Maduro ta den su etapa final y cu lo tin un decision den e proximo lunanan. El a conta cu varios

organizacion, entre nan Organizacion di Nacionnan Uni (ONU) y Human Rights Watch (HRW) a documenta crimenan grave na e pais aki cometi pa regimen di Nicolas Maduro. Ta bay haci dos aña cu un grupo di pais, entre nan Colombia, a pidi pa habri un investigacion contra e lider Venezolano. E periodistanan a puntra pakico ta tarda tanto riba algo asina evidente. Bensouda ta bisa cu su oficina a tuma e trabao encuanto Venezuela hopi na serio y a haci un investigacion preliminar di e situacion na februari 2018 y a revisa un gran cantidad di informacion, asina ta nan no ta ignorando e situacion. Al contrario, segun Bensouda, por bisa cu a avanza di manera significativo den nan valoracion di e crimenan cu a sucede na Venezuela y cu bao di Tratado di Roma ta equivalente na crimen contra humanidad. Tabata masha hopi documento y nos mester a laga haci hopi traduccion. "Y mi por bisa awor cu mi ta spera di termina e valoracion di e tema aki den proximo lunanan.

Despues di e valoracion encuanto e competencia material cu por conclui positivamente lo pasa pa e siguiente fase cu ta e evaluacion di e admisibilidad. A pesar di pregunta persistente di prensa Bensouda no kier a menciona fecha pa inicio di e proceso penal mes, cu por ta promer cu fin di 2020.

Venezuela: Barco di Iran a yega La Guaira cu cuminda

(LaPatilla) – Un barco bao bandera Irani cu ta transportando alimento tabata yegando na haf di La Guaira, segun Refinitiv Eikon, cu ta sigui movimiento maritimo, despues cu Iran a manda cinco tanker cu 1,5 miyon bari di gasolin algun siman atras pa apoya regimen di Nicolas Maduro.

E di seis embarcacion Irani a yega diadomingo pasa den awanan territorial Venezolano, a pesar cu presidente Mericano Donald Trump a menasa cu represaya contra puerto, compania di nabegacion y aseguradonan cu ta facilita transito di cargamento di Iran pa Venezuela.

E barco di carga general Golsan, propiedad di Mosakhar Darya Shipping Co, a sali dia 15 di mei ultimo di Bandar Abbas, e mesun puerto di unda e tankernan Fortune, Forest, Petunia, Faxon y Clavel a sali pa hiba combustible algun siman pasa, segun datonan di Eikon. Ningun a reporta inconveniente durante e nabegacion.

Embahada di Iran na Venezuela a bisa den un mensahe difundi via Twitter cu e barco a yega cu



un cargamento di alimento pa inaugura loke lo ta e promer supermercado Irani na Venezuela. "Otro exito den e relacionnan amistoso y fraterenal entre e dos paisnan," segun e tweet di e cuenta @eiranencaracas.

Ta anticipa cu Iran lo ta despachando dos pa tres carga mensual di gasolin pa su aliado Venezuela, segun fuentenan cerca di e asunto, loke lo yuda baha e inventario di gasolin cu Iran tin y no por exporta, mientras e ta contribui na combati escasez di combustible na Venezuela. E comercio bilateral aki, sin embargo, por causa represaya di parti di Estadonan Uni.

Carta di urgencia contra cortamento di 18% den enseñansa special



(Curacao.nu) — **Ministerio di Enseñansa di Corsou tin plan pa gasta 18% menos riba enseñansa special. Bestuurnan di scol special ta skirbi carta pa**

purba kita e plannan pa corta den enseñansa for di mesa.

E plannan cu a lek for di e ministerio lo tin conse-

cuencia pisa pa enseñansa special, asina Maghalie van der Bunt-George a declara. George ta director di Asociacion di Enseñansa Protestant (VPCO) y a conta cu e plannan pa corta 18% den enseñansa special ta hopi mas grandi cu e budget pa gastonan material.

“Corta of kita e budget aki completamente lo nifica den practica cu cu no lo tin placa pa coriente, awa, material pa haci limpi y material di scol. Pa via di e medidanan contra coronavirus, lo ta hopi dificil hustifica corta den e presupuesto pa haci limpi, mirando cu mester haci limpi tur dia. Esey kiermen tampoco por

corta den gastonan di awa y coriente”, George a comenta.

Si no corta den presupuesto pa material, lo mester corta den gasto di personal, cual lo afecta e calidad di enseñansa. Van der Bunt-George a bisa cu “Esey kiermen cu lo mester manda 150 docente cas.

Esey ta apart di e 12.5% cu docente mester entrega di nan salario pa via di e crisis di coronavirus. Esaki lo por trece cune cu lo mester haci e klasnan mas grandi, unda lo por tin 40 estudiante pa cada klas. Otro consecuencia lo por ta cu mester corta den servicjonan di cuido di estudiante. Asina lo mester kita

entre otro trahado social, cual ya ta trahando cu hopi limitacion pa via di falta di fondo.

“Si enseñansa ta prioridad number 1, mester reconoce esaki. Actualmente gobierno ta bisando factualmente cu enseñansa no por wordo financia.”

Segun Lisette van Lamoen-Garners di Rooms Katholiek Centraal Schoolbestuur (RKCS) a bisa cu nan a pidi pa prome minister Eugene Rhuggenaath pa por favor para pa studiantenan y docente. Esey ta loke van Lamoen-Garners a conta Antilliaans Dagblad.

Periodista Sharina Henriquez ta denuncia su aresto

(Caribisch Netwerk) — **Corespondiente di Caribisch Netwerk Sharina Henriquez a denuncia su aresto sin base y e daño na su imagen pa via di esaki. Dia 22 di maart polis a aresta Henriquez durante Toque de Queda mientras e tabata haciendo su trabou.**

Segun Wensly Francisco, miembro di bestuur di Asociacion Hulandes di Periodismo (NVJ), Hulanda mester envolbe su mes mas pa garantiza prensa liber riba e islanan autonomo den Reino Hulandes. Francisco ta haya cu no por uza e status autonomo di e islanan como excusa pa no tuma medida contra abuso di

libertad di prensa. Den un reaccion na Caribisch Netwerk, minister di Media Arie Slob ta indica cu e no ta mira rason pa bin cu un maneho di media riba nivel di Reino.

Inicialmente a sali un reaccion fuerte for di politiconan na Den Haag, kendenan a haci pregunta den Tweede Kamer riba reaccion di Henriquez su aresto. Slob mientras tanto ta haya cu maneho di media ta un prerogativa di e islanan individualmente. “Mete den esey ta hustifica solamente si den cuadro di e waarborgfunctie di Reino ta constata cu e paisnan autonomo su procesonan democratico y e estado di derecho no ta funcionando manera debe

ser”, Slob a declara. “Aworaki no tin rason pa haci esey”.

Francisco mientras tanto ta haya cu Hulanda como ex-colonisado tin un responsabilidad pa yuda e democricianan jong di Aruba, Corsou y Sint Maarten cu establece media independiente y libertad di prensa.

Como reaccion riba e aresto NVJ a hala atencion di Gobierno di Aruba. Reporters Without Borders tambe a yama pa e aresto sin base.

Prensa debil riba islanan pa añanan caba Den parte Caribe di Reino libertad di prensa ta bou presion pa añanan. Den 2013



Transparency International a skirbi un rapport unda ta muestra cu periodista ta gana tiki. Companianan di media ta depende di e mercado di advertencia y por wordo in-

fluencia facilmente. Na Sint Maarten, Saba y Sint Eustatius casi no ta existi media mes. Nan ta depende mayormente di media na Corsou, Aruba y Sint Maarten.

Camelia-Römer ta defende su envolvimento den coreccionnan ley di screening

(Antilliaans Dagblad) — **Despues cu a sali afo cu minister Suzy Camelia-Römer a contribui na cambionan den un mocion riba cambio den e ley di screening pa (candidato) ministernan, e man-**

datario di Salud, Medio Ambiente y Naturalesa a reacciona bisando cu no tin nada incorrecto pa contribui na esaki mirando cu e ta un hurista di derecho constitucional y miembro di coalicion.



Antilliaans Dagblad a puntra e mandatario kico su envolvimento como minister tabata den e proceso pa bin cu e mocion den parlamento, mientras un mocion hopi biha ta loke parlamento ta formula como punto di accion pa un minister actua riba dje.

Camelia-Römer ta reacciona bisando cu e no tabata envolvi den traha e mocion den su funcion como minister, pero simplemente como miembro di e coalicion y como hurista di derecho constitucional. E pregunta cardinal pa e corant ta si e separacion di poder (trias politica) no mester wordo respecta estrictamente den tur situacion.

E mandatario a sigui reacciona cu preguntanan: “No ta existi partidonan cu ta traha hunto? No tin un acuerdo di gobernacion unda nos tur a pone nos firma? Como miembro di coalicion mi no mag di contribui na un mocion? Semper ta pidi ministernan pa esaki. Diaranson tabatin un reunion di coalicion cu tur ministernan di tur partido, kiermen cu ta normal cu ministernan ta contribui na mocionnan”.

Sinembargo redaccion di e corant en cuestion ta sigui cuestiona si e minister no ta sirbiendo su propio interes mirando e denuncia contra su persona. E minister a reac-

ciona bisando cu tin denuncia contra tur minister, cu excepcion di minister di husticia Quincy Girigorie. “Ademas, mi no tin propio interes. E entidadnan den cual mi tabata inscribi tur ta inactivo”.

E denuncia contra e lider di partido PIN ta relaciona cu posibel incumplimento cu e ley di screening di ministernan (Landsverordening Integriteit Kandidaat Ministers, LIKM). Segun e mandatario e lo simplemente ta un cuestion cu a lag’e inscribi riba entidadnan inactivo den e sistema administrativo di KVK, y no berdaderamente funcionnan cu e lo ta cheriendo banda di su encargo como minister.

Sint Maarten lo habri frontera cu Merca y Europa 1 di juli

(The Daily Herald) — Entrante 1 di juli Sint Maarten ta habri su fronteranan cu Europa y Merca. Asina minister di Turismo, Asunto Economico, Transporte y Telecomunicacion Ludmila de Weever a duna di conoce.

Den mesun rosea De Weever ta corda e poblacion di Sint Maarten pa sigui sigui e medidanan pa preveni coronavirus mas cu ta posibel por medio di mantene distancia fisico, protocolnan di higiena y e protocolnan pa negoshinan.

Ya pa par di dia aeropuerto di

Sint Maarten ta habri pa pasaheronan di Aruba, Corsou, Saba, Sint Eustatius, Boneiro, Anguilla, St. Barths, Martinique y Guadeloupe. Esey De Weever a confirma diabierna ultimo. Pasaheronan di e paisnan y islanan aki mester comproba cu 21 dia prome cu nan vuelo nan tabata residencia den e paisnan en cuestion. Nan lo mester keda den cuarentena pa un tempo.

Desde ayera a anuncia cu tambe lo habri frontera pa pasaheronan di St. Lucia, Antigua y Barbuda, St. Kitts and Nevis, Dominica y British Virgin Islands. Di e manera aki e ministerio ta purba



balansa interes economico mientras purbando sigura salud di su poblacion.

CDA kier pa Hulanda tuma over prison Point Blanche riba cuenta di Sint Maarten



(The Daily Herald) — Chris van Dam di CDA kier pa gobierno Hulandes tuma over maneho di e prison na Sint Maarten,

na Point Blanche. El a entrega un mocion ayera unda ta pidi pa gobierno Hulandes tuma over e prison na 5 aña, riba cuenta

di Sint Maarten.

E problemanan, segun van Dam, no ta nada nobo, y ta duidelijk cu e gobierno di e

isla no ta haci suficiente. E ta haya cu e isla mes tin cu paga pe. E placa pa haci esaki, un cantidad di casi 27 miyon florin, ta reserva caba den presupuesto di e pais.

Van Dam a manda e mocion pa parlamento di Sint Maarten, cual a haya atencion di e minister di Husticia Anna Richardson.

“Den su email van Dam a expresa e sentimentonan cu hopi di nos tin pa hopi tempo caba, cual ta encera cu e situacion na Point Blanche ta altamente preocupante. Mi ta kere nan ta preocupacion cu ta existi na ambos banda di e ocean. Sinembargo, maske a haci hopi esfuerso, Sint Maarten su so no a logra te

awo pa resolve e problemanan na e prison.”

Richardson a bisa cu e ta habri pa cualkier ayudo cu meta pa mehora e situacion den e facilidadnan di detencion na Sint Maarten. “Cualquier contribucion positivo pa surpasa retonan cu e pais ta enfrentando ta un oportunidad pa move nos pais pa dilanti”, el a bisa.

E minister a indica cu e lo ta den contacto cu su coleganan di husticia na Hulanda pa asina discuti van Dam su mocion, nan ideanan tocante esaki y con esaki por complementa e trabou cu e ta bin ta haciendo desde cu el a asumi e responsabilidad di e ministerio den april.

Polvo di Sahara ta cubri area na Sint Maarten

(The Daily Herald) — Departamento Meteorologico a anuncia antayera cu un nubia di polvo a yega Sint Maarten, causando condicionnan di visibilidad abou. Personanan cu problemanan respiratorio ta urgi pa tuma medidanan di precaucion.

Conoci como e Saharan Air Layer (SAL), e nubia di polvo aki ta forma normalmente entre april y oktober, yegando e oceano Atlantico, particularmente den Caribe Tropico cada 3 pa 5 dia segun US National Oceanic and Atmospheric Administration. Ta premira cu esaki lo ta den su peor estado ayera dialuna y awe diamars.

Mientras e polvo tin un efecto negativo riba calidad di aire, e ta sirbi un funcion ecologico importante pa fertilisa tera den Amazonas y traha beach den Caribe.



Clasificado

ECONOMICO

Personal GRATIS max. 20 palabra
PASA LAGA BO AVISO NA OFICINA DI BON DIA
ARUBA WESTSTRAAT#22 FOR DI 9:00AM-4:00PM
Email nos na
classified@cspnv.com

SERVICIO PUBLICO
Señora ta ofrece servicio pa
cuida mucha of hende grandi-
Tel: 593 1777

SERVICIO PUBLICO
ta yuda busca cas
pa compra of huur
Tel. 563 1449

TA HUUR
Bachi pa tur ocasion
Tel. 749 2533

SERVICIO PUBLICO
ta haci tur tipo di trabou
di costurera
Tel. 593 2085

TA BENDE
Caha di Orgel.
Tin 3 cylinder NOBO.
Pa mas informacion yama
Tel. 593 0203

Like us on Facebook
facebook.com/bondianoticia

Sushi den cura?
Ta piki sushi cu pick-up
grandi pa Afl 75,= pa buelta.
Yama nos na
561 4297 of 561 5179
Hasi Aruba Limpi.

TA BENDE
un cas: 3 camber / 2 baño
na Primavera, Awg.395.000
Tel.592 9966

SERVICIO PUBLICO
Mi ta ofrece servicio di
electricidad en general,
problema cu corto circuito
y mantencion
Tel. 566 5026

SERVICIO
Unified One Events
Photos, films, wedding
Tel. 749 2533

Ta Huur/Rent
Appartement muebla inclui
Awa Gas Cable Coriente (Airco
apart) 850,- p/l borg 200,-
highway SantaCruz Piedraplat
Cell 741 8637

FOR SALE
structura pa traha cas di trailer
mas grandi cu 40 pia. Fls.5 mil
Tel. 569 4343

TA BENDE
un Hyundai Accent 2004
cu airco
Sabana Basora 9 A
Tel.585 1133

SERVICIO PUBLICO
Buscando auto pa huur y na
bon prijs? yama nos
Tel. 593 9953/ 593 8453

SERVICIO PUBLICO
ta drecha tur sorto
di Imagen y verf
Tel. 584 2489

SERVICIO PUBLICO
Bo a compra algo of bo tin sushi
den cura y bo no tin pickup!
Servicio pa 50,-
Call 592 5766

SERVICIO PUBLICO
Pa haci trabou di verf y chapi,
tur mantencion di pafor di cas
Yama y puntra pa Benito na
Tel.593 0040

SERVICIO PUBLICO
Ta haci tur trabou di
construccion y carpinteria y tur
cos cu ta furamento di stul
Tel : 746 0518

AUTO Y HERO BIEU
Nos ta piki auto, airco y bateria
bieu pornada. Frigidaire, stoof,
wasmachin, tv ta 10,=.
Yama 561 4597 / 561 5179
Arubiano Balente

TA BENDE
Un Cas Moderno: 3 Camber
2 banjo na Boroncana.
Awg. 475.000.00.
Tel: 565 0831

TA BUSCA
TERENO EIGENDOM pa
cumpra
Den area Modanza, Paradera,
Rooi Afo
Min.400m2 (na bon prijs)
Contact 5647522 / 21

SERVICIO PUBLICO
Nos ta corta mata, lanta sushi,
chapi cura y haci cura limpi
na bon prijs
Tel. 569 1379

Ta Huur
un apartamento con una
habitacion, cocina y baño.
Amoblado en Seroe Blanco
Fls. 500 para una dama
Tel. 562 3006

SERVICIO PUBLICO
Para todo lo que se refiere a
tapiceria de muebles, autos,
botes. Reparamos bambú,
cabana. Todo lo relacionado
con carpinteria
Tel. 569 7539 / 746 0518

SERVICIO PUBLICO
Masaje relajante, sports ma-
sajes, aroma terapia, piedras
calientes, reflexologia, faciales
Sabana Basora # 157 P.Ch.
Tel. 561 8520

TA BENDE
Pickup /Isuzu Hombre
1996 Single Cab
Tel: 5855509 / 7344941

TA BENDE
BBQ Grill tipo cilinder
"criyoyo" duradero
Prijs Afl.250
Tel. 569 7787

SERVICIO PUBLICO
Construction
remodelacion di cas, traha cas,
apartment, traha y drecha dak,
electricidad, verf pega mosaico,
traha cura, plomeria. Bon prijs
Tel. 593 3141

SERVICIO PUBLICO
Gran Feria di Fruta y Verdura
na Rococo Plaza diahuebs,
diabierna y diasabra 3 or te cu
8 or anochi . Tur siman

SERVICIO PUBLICO
Sra. ta dispuesto pa haci trabou
den cuido di mucha y anciano y
tambe limpieza di cas of oficina
Tel. 568 1152

SERVICIO PUBLICO
Mi ta ofrece servicio di electri-
cista en general corto circuito y
mantencion
Tel.566 5026

SERVICIO PUBLICO
Se ofrece servicio de reparacion
e instalacion de aires acondicion-
nados Split e industrial tambien
reparamos frigidaire, cuartos
frios y fabricantes de hielo
Tel. 600 0750

SERVICIO PUBLICO
Albañil, ceramica, porcelanato,
plomeria, pintura, cielo raso,
puertas de madera, puntos
electricos, soldadura, Bloques,
Frizos, pisos. Yama ya
Tel. 740 1242 / 740 4003

TA BUSCA
pa compra 1 tereno Eigendom
di ongerveer 400 m2 pa 500
m2 den vecindario di Madiki,
Socotoro, Meinveld, Ponton,
Companachi of otro bario
Tel.593 0769 / 593 3514

SERVICIO PUBLICO
Señora busca trabou
pa hai cas of apartamento
limpi
Tel.641 6785 - 566 3736

SERVICIO PUBLICO
recojemos todo tipo de basura
(nevera, estufa, etc)
Tel. 564 1979

SERVICIO PUBLICO
Alejandro Beauty Salon
tey bek pa e pueblo di Aruba y
clientenan . Situa na Jaburibari
banda di Fesco Supermarket
564 4412

FOR SALE
Gorgeous two story house in
Paradera, 3 bedrooms/
3 bathrooms with pool for
\$470,000
Tel.593 6318

SERVICIO PUBLICO
Pa tur trabou di tapiceria di
mueble, auto, yate y barco.
Nos ta haci trabou di cabana y
bambu y nos ta verf
Tel : 569 7539 /737 3993

**ABONA PA SOLAMENTE AFL. 38,- PA LUNA Y RICIBI TUR DIA BO CORANTNAN PREFERI
MAS CERCA DI BO!**



Yena aki bao e siguiente informacion

Telefon

Number completo:

Adres di entrega:

Adres di cobranza:

Pago Adelanta:

☐ 3 Luna

☐ 6 Luna

☐ 1 año

- ☐ Cobranza na Cas.
- ☐ Cobranza na Trabao.
- ☐ Paga via Banco (Standing Order) Aruba Bank no:33266.8
- ☐ Paga Aruba Bank ABO ONLINE .
- ☐ Paga CMB ONLINE .
- ☐ Personal na oficina di Bon Dia Aruba.
- ☐ Pone den Box.
- ☐ Tira den Cura.

**Yama na telefon: 582-7800 of manda un email na accounting@bondia.com
www.bondia.com**



MEGA PLUS

Awo cu 2 florin mas, bo por gana e

***Afl. 530.000,-**

***Afl. 430.000,- + Afl. 100.000,- extra**

Benta ta sera 6:30 pm y sorteo ta hunga 6:45 pm

MEGA PLUS

LOTO

AZV ta reacciona riba articulo ‘AZV a laga nos sin manera pa sobrebibi’ y ‘Cortamento di gasto di AZV ta cuminsa afecta localnan na Colombia’

Actualmente AZV tin algun pashent ainda na Colombia. Entre nan algun caso sumamente excepcional debi na nan condicion medico. Lamentablemente, AZV mester tuma decisionnan dificil despues di a haya e instruccion di Hulanda pa corta e gastonan di AZV cu 5 miyon florin pa luna inmediato.

Evaluacion

Dentro di esaki, AZV a analisa tur scenario y a scog’e pa percura cu e tratamentonan medico ta keda lo mas intacto posibel. Bisando esey, AZV a opta pa corta den algun di e cosnan ‘extra’ cu pa algun aña AZV tabata duna pero cu realmente no ta un obligacion di AZV pa duna pa motibo cu esaki no ta stipula den Ley AZV.

Aporte financiero

Un di esakinan ta e aporte financiero, esta e daggeldvergoeding cu AZV ta duna pashent y of

acompañante social ora nan bay pa cuidio medico den exterior. Awor AZV mester a tuma un decision pa corta e daggeldvergoeding di pashent cu 50%. Adicionalmente AZV mester elimina e daggeldvergoeding di e acompañante social por completo, unda ta importante pa tene na cuenta cu e daggeldvergoeding no ta un entrada. E ta un aporte cu a wordo duna den temponan bon y for di punto di bista social / humanitario.

Caso specifico

E caso di e yiu di crianza di señora Ana Bermudez ta un caso medicamente hopi complica. Y aunke AZV no ta gusta comenta tocante niun cliente / pashent publicamente, toch ta haya cu ta na su lugha pa duna un reaccion cortico. Hustamente pa e motibo aki y pa hopi otro pashent, e enfoko di AZV ta keda riba percura pa e cuidio medico cual e asegurado (e pashent) tin derecho riba dje keda intacto. Den caso di cuidio medico den exterior, esey ta e caso.

AZV ta keda cubri e tratamiento of cuidio medico. Pagina 2, 22 de junio de 2020

Definicion di aporte propio

E decision pa kita e aporte financiero di acompañante social den exterior ta uno dificil. Sin embargo, ningun momento e aporte financiero aki por wordo mira como un ‘entrada’ por chempel for di e relacion di dunado di trabou y empleado. Den e sentido ey, AZV ta keda hopi cla un biaha mas: e aporte financiero pa cuidio medico den exterior su rol ta keda di un aporte (bijdrage) es decir ‘un suma chikito pa yuda den gastonan di cuminda y awa’.

Solucion

AZV ta den combersacion cu e voogd oficial di e mucha pa asina yega na un solucion, cual solucion AZV ta premira cu lo mester wordo busca den otro area. Pa tur otro caso ta conta igual, AZV ta premira cu e solucion lo mester wordo busca den otro area.

Mr. Agustin Vrolijk:

Di un bon hende pa un miho hende (parti 1)

Dia 8 di maart tabata oficialmente Dia Internacional di Hende Muhe, declara pa Nacionnan Uni. Tur parti di mundo e dia aki a wordo recorda pa hala atencion riba e posicion di hende muhe den comunidad. Hopi a wordo skirbi y papia di e posicion desigual di hende muhe compara cu hende homber; principalmente den paisnan subdesaroya y o den desaroyo parce tin mas mester di pone atencion na e asuntonan social, material, maltrato y abuso.

E lema pa e aña aki tabata “I am Generation Equality: Realizing women’s rights”. “Each for Equal” y e meta ta pa celebra “... the social, economic, cultural and political achievements of women - while also marking a call to action for accelerating gender equality”. Durante e conferencia cu Gobierno di Aruba a tene a institui un comision nacional cu ta bay traha riba maneho di genero pa percura pa igualdad den trato, den pago y den derecho di hende muhe y hende homber.

Nos por mira cu N U kier curasha “... actions that will create the gender-equal world” pues igualdad entre genero/sexo. Dia 19 di november ta wordo celebra Dia Internacional di Hende Homber. Aunke no reconoci pa Nacionnan Uni, manera Dia Internacional di Hende Muhe, hopi pais ta reconoce e dia aki. Intencion ta pa “apoya esfuersonan continuo pa mejora bida, cura heridanan bieu, busca solucion pa problemanan social, cura mentenan perturbada, reforma esnan cu ta negligencia socialmente y yuda esnan cu ta disfuncional”.

Enfocando riba adelanto y lucha di hende muhe solamente, su derechonan, su posicion, su educacion y su salario, nos ta drenta den un tereno di discriminacion positivo. Ta pasobra ta un hende muhe mester percura pa e haya cierto posicion, cierto

trato o salario. Tambe bo ta haya cu personanan cu ta categorisa como LGBTQ ta wordo discrimina, mientras cu nan por tin mes un capacidanan cu tur otro, homber y muhe. E discriminacion positivo ta crea mas friccion entre homber y muhe y asina nunca nos lo haya e balansa cu nos ta busca entre homber y muhe, entre hende.

Lastima cu N U y Gobierno a pone e hende muhe y hende homber banda di otro y haci un comparacion ken tin kico y ken falta kico. Mester bay un nivel mas halto cu distincion entre hende y mira cu tur dos ta hende y tuma esaki como punto di salida pa cu e actitud y comportacion pa cu otro.

Den e diano aki nos ta tende di varios personahe cu nos (hende) mester comporta tal, muestra un actitud tal, biba di tal manera. Hopi biaha un actitud ta wordo menciona como sifuera ta esey so ta importante den relacion entre hende. Mester tuma un punto di bista holistico di hende; homber o muhe o cualkier orientacion sexual tur ta hende.

Cua ta e caracteristicanan di un bon hende pa nos comunidad?

No por hinca tur hende bou di un number, pero hende ta un especie social y den tur hende tin un parti cu mester contacto cu comunidad, cu hende. Den Bijbel ta wordo bisa cu si nos kier drenta reino di Dios nos mester bira mucha atrobe; e mencion “mucha” no ta e edad, ni estatura, sino e caracteristicanan di e actitud di un mucha, su manera di anda cu hende; cu empatia, sin rencor, sin prehuicio, sin discriminacion.

P’esey nos kier sali di e punto di bista general cu di fondo hende ta bon. Y di aki con e bon hende por bira un miho hende (for a good person to become a better person). Miho no den e sentido di cosnan

material, cu hopi propiedad, hopi influencia, inteligencia, hopi amistad.

Bo a yega di mira un truck lastrando container core tras di un shèrsh bayendo santana? Bo a yega di wak un caha di morto cu e defunto y tur su pertenencianan, joyanan y placa den su caha? No, pasobra ora nan hiba bo curpa santana o crem’e, bo ta bay cu nada material, nada cu tanto bo a traha p’e, cu tanto bo a cuida y tanto bo a stima. Tur cos ta keda atras. Si e hendenan di funeraria a hinca bo curpa di muhe o curpa di homber den paña bieu o paña nobo, no ta haci diferencia. Probablemente tog si, pa mundo cu ta bin pa wak y despedi di un curpa cu no ta tende, ni mira, ni sinti.

Ta con mester mira e bon hende bira un miho hende?

Tin algun característica cu universalmente ta wordo reconoci den hende pa e ta un bon hende.

Y si nos repasa enseñansa spiritual cu nos a ricibi a traves di milenionan nos ta mira cu e caracteristicanan aki nunca a cambia, aunke cuanto filosofia, tecnica, economia, sociologia y otro logianan por a cambia durante tempo. Un bon hende di dos tres mil aña pasa mester ta un bon hende awor tambe!!

Y ‘un bon hende no ta mara na cos, na material ya cu cu pasada di tempo hopi cos ta caba, ta cambia y mentalidad ta cambia. Un bon hende ta preocupa pa bienestar di su prohimo y ta lucha pa tur hende haya loke e merece. Un bon hende ta positivo, ta comprensivo, solidario, constructivo, husto.

Tampoco nacionalidad, rasa, religion, orientacion sexual ta determina si un hende ta un bon hende. E bon hende no ta e curpa, sino e spirito di e persona, su forza di bida. Un persona ta consisti di curpa y spirito; e spirito ta expresa su mes y a traves di e curpa ta tuma cierto accion, “mind over body”.

Pelea di pareha a bay for di man riba caminda na Papilon

Diadomingo atardi habitantenan di Papilon a capta un pelea entre un pareha riba caminda cu tabata bayendo for di man.

Polis a keda dirigi na e sitio y a topa cu un homber. E homber a splica polis loke a pas'e cu e señora, pero e señora mes a bandona e sitio. E homber a sigui su caminda na su cas.



Accidente riba tereno di Citgo Palm Beach

Diadomingo merdia pasa di 12:45 riba e tereno di e Citgo Palm Beach a sucede un accidente entre un Kia Rio y un Chevrolet Cruze.

E chauffeur di e Kia Rio no lo a wak e Chevrolet y consecuencia a dal den banda.

Un señora den e Chevrolet a resulta levemente herida tabata sinti dolornan na curpa.

Ambulance a presenta unda paramedico a controla e pashent. Polis di trafico y roadservice tabata na e sitio pa tuma dato.



Homber agresivo y cu machete a busca na cas di famia na Jamanota



Diadomingo atardi un homber agresivo a yega na un cas na Jamanota y causa problema cu e famia.

E homber tabata tin machete den su poder y tabata bringa cu otro persona, pero esaki tabata defende su mes. Polisnan a yega di biaha na e sitio y aki detencion di e homber agresivo a cay. Dog catcher a presenta y bay cu e detenido pa warda di Polis.



Polis a para fiesta y aglomeracion di hende pafo di Molen

Diadomingo 11or di anochi, polis pasando tur establecimiento pa cera nan 11or a topa cu Molen rand di hende paden y pafo.

A solicita mas patruya pa duna un man y asina wak pa e luga ta cera 11or y esnan rond bandona e sitio pa laga e area keto. Tabata tin basta brommer y auto.

Un homber a keda deteni pa insulta y stroba trabou di polis despues cu a hala su atencion varios biaha.

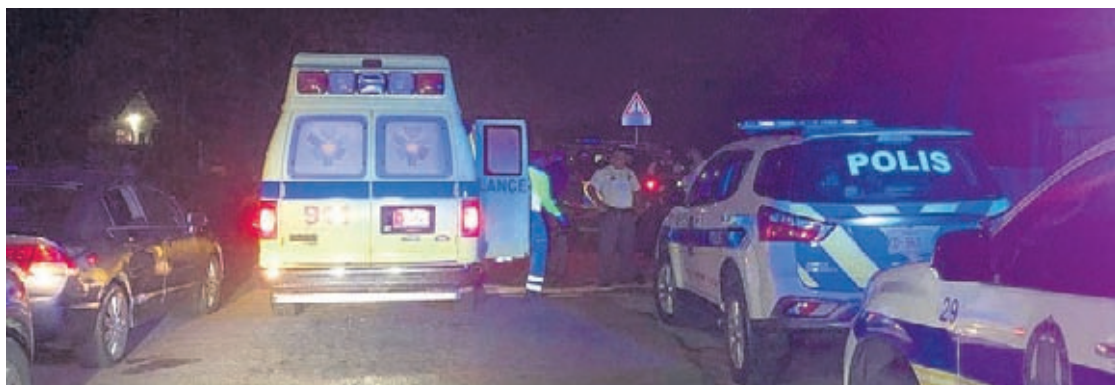


Homber a maltrata señora seriamente na Seroe Blanco

Dialuna marduga na un cas na Seroe Blanco a surgi un problema entre pareha cu a bay completamente for di man.

Homber a maltrata señora seriamente te lag'e herida. Polisnan a yega inmediatamente na e sitio. A mira e situacion di e señora cu e ta basta herida y a solicita ambulance.

Polis a detene e homber pa maltrato. Ambulance a hiba un victima pa hospital.



Polis a topa cu Well Well habri y hende den bar

Diadomingo casi 12 or marduga patruyanan a presenta na Well Well Bar na Seroe Biento a topa cu e bar habri y ainda hende aden.

Segun e señora encarga cu e luga el a papia cu e hendenan pa bandona e sitio pero no tabata kier. Asina Polis a atende cu tur hende pa sali for di e luga debi cu 11 or a pasa caba.



Bringamento entre dos homber y dos muhe patras di corte



Diadomingo pasa di 11or anochi patras di Corte na Playa a surgi un problema entre dos homber y dos muhe.

Cos a bay for di man unda esaki a caba na un bringamento. E homber a agredi otro y muhe tambe a cay den weg. Polisnan a yega di biaha y topa cu e cuatro persona. A atende cu nan un grupo kier denuncia e otro pa agresion. Polis a splica nan e caminda pa bay.



Chauffeur di edad bou influencia a dal den auto na Noord

Diadomingo anochi prome cu 11or poco panort di e rotonde nobo na Noord banda di e warda di Polis bieu ta sucede un accidente unda chauffeur di edad bou influencia di alcohol a bay den banda contrario dal den un Rav4.

Ambos auto a haya daño, e Lancer su wiel dilanti robes a keda kibra y no tabata por a core unda takelwagen mester a lanta e auto.

Polis a detene e homber pa core auto burachi. Roadservice presente a tuma dato.



Parlamentario Endy Croes (MEP): Pueblo ta puntra Ministerio Publico Benny 'Avestruz' Sevinger y Leoncita Arends no por just walk away

Parlamentario Endy Croes ta inicia siman transmitiendo e dolor di pueblo publicamente. Despues cu nos a bishita alrededor di 15 cas fin di siman scuchando pueblo por a tuma nota cu pueblo tin su preocupacion enorme riba casonan di ladronia, fraude y corrupcion di Paul Croes (Ibis) y Benny Sevinger caso (avestruz) y Mike Eman (wasmachine). Un gran cantidad di preguntanan cu un Parlamentario ta reicibi durante e bishitanan cu e ta haci e mes no por contesta.

Con leu e casonan aki ta? Ki dia ta cera e hendenan aki? Dicon Ministerio Publico ta tardando asina hopi? Nos ta trata di splica pueblo pa mantene confiansa den Ministerio Publico y duna nan poco mas tempo como cu ta trata di investigacionnan hopi grandi y complica.

Benny Sevinger ni Leoncita Arends no por walk away!

En realidad tin un kehonan oficial contra entre otro Benny Sevinger y Leoncita Arends cu a wordo entrega. E kehonan entrega na 2018 ta hopi amplio unda por a prueba con Benny tabata facilita su cooperacion y firma pa bende terenonan comercial den un construccion particular. Un NV (tin biaha ainda den oprichting) tabata haya "optie" riba un tereno comercial mientras ya tin un comprado p'e na otro banda. Hendenan den "kring" di Benny y AVP tabata esnan cu tabata tin e privilegio di haya e "optienan" aki. Trabounan interno cu Chef di bureau di Benny Sr. Every y amigo di AVP Gaby Werleman tabata prepara den nan operacion clandestino pa privilegia esnan cu ta paga miyones pa tereno. Mesora Benny ta coopera cu su bendicion pa e shares di e NV wordo bendi pa miyones unda e tereno automaticamente ta bay cu e shares aki pa e doño nobo. Asina por ehempel Leoncita (haci mi miyonario) tabata gana masha hopi placa. Tin prueba di sumanan di 3.5 miyon US dollar cu a wordo cristalisa den un solo benta. (tereno na Eagle). Tin cuentanan di banco na Miami cu ta conoci cu placan di e benta di tereno a bay riba nan. Pues a practica corrupcion y actonan fraudulentu den dia cla cu patrimonio di pueblo. Ministerio Publico tin tur cos y ta trahando riba nan pero al parecer ta tumando demasiado tempo.

Benny Sevinger acusa cu 5 encargo:

Siguientemente lo nombra algun NV hopi cerca di Leoncita kende a bende "opties" cu nan a haya for di Benny riba terenonan comercial pa miyones di florin. Deshaun NV (Leoncita Bisami), Elenath Development and Contractors (Leoncita Bisami), Charmrock NV (Leoncita Bisami), Opeleye NV (Leoncita Bisami), Mantbraca NV (Leoncita Bisami) pa nombra algun y Damira Real Estate di Gaby Werleman ex candidato riba lista di AVP. Ministerio Publico a haci un huis onderzoek 1 di october 2019 den cas di Benny y a acusa Benny di 5 encargo pisa.

1. Valsheid in geschrifte, 2. Oplichting, 3. Aannemen van steekpenningen, 4. Misbruik van zijn functie, 5. Opzettelijk / Gewoonte witwassen. Pues por conclui cu gran parti di e investigacion mester por ta den un estado hopi avansa y ta keda na e timing corecto di Ministerio Publico pa actua momento cu e caso ta finalisa cu pruebanan contundente pa bay over na detencion di un grupo basta grandi entre otro Benny y Leoncita. Mester actua cu mannan duro riba Politiconan di AVP kendenan a facilita y coopera cu amigonan den e "clan" di AVP pa bende patrimonio di pueblo ganando miyones den un forma di mafia estructura y organisa yena di corrupcion y fraude.

Croes kier pidi pueblo aunke sea hopi tempo a pasa pa no perde confiansa den nos Ministerio Publico y duna e beneficio di duda di poco tempo mas.

Booshi Wever (UPP):

Un gemeente lo haci e deficit democratico existente entre Hulanda y Aruba mas grandi ainda!

Recientemente nos a tuma nota di declaracionnan haci dor di tanto Prome Minister Wever-Croes y Presidente di Parlamento Thijsen tocante e tema di "gemeente", cu ultimamente ciudadano Atan Lee a bin ta propagando bou di pueblo. Asina a cuminsa cu un accion di firma pa exige un referendum na Aruba pa por scohe entre Status Aparte of bira un "Gemeente"!

UPP mesora dia 13 di mei 2020 den un comunicado di prensa, a declara enfaticamente di NO ta na favor di un "gemeente". Nos a y ta lamenta si cu e discusion no ta basa riba argumentacionnan sensato, mirando cu esaki a bay for di man y hasta a bira personal. Tambe di un banda, ta tilda tur politico na Aruba di ta corrupto y di otro banda ta punta dede den direccion di Hulanda, cu lo ta mas corrupto cu e politiconan Arubano.

Nos ta reconoce varios di e argumentonan treci dilanti, cu por conduci na pensa riba un "gemeente", pero nos a muestra cu un cambio di nos status estatal huridico no ta duna garantia cu nos lo por caba cu corrupcion sin mas. UPP ta convivi cu e e ansha cu ta ser vocifera pa hopi con-ciudadanonan, cu dor di e pandemia a bin realisa con vulnerabel nos ta financieramente y con dependiente nos ta di tin un solo pilar economico. Cu ceramento di nos frontera mas di 80% di ingreso di nos pais a cay afo. Algo cu nos a bin ta adverti pe pa hopi tempo caba.

Parcialmente Sr. Lee tin rason cu nos situacion actual, ta pa motibo di mal maneho di ultimo 34 añanan. UPP sinembargo no ta comparti e pensamiento cu e yiu no por sigui bay cerca su tata pa busca placa, mientras e ta pretende di kier ta para riba su pia. Loke e ta bisando ta cu nos mester bay drecha cas di mayornan bek y biba comodo riba nan custia. UPP en cambio ta kere cu e mayornan mester yuda si por, pero na mes momento tin e obligacion di coregi loke e yiu por ta haciendo malo. Na su turno e yiu mes mester realisa cu e ta hibando su cuentanan malo y cu e mester muestra for di propio boluntad, cu e ta bay drecha su forma di hiba su vida. Esaki ta exactamente loke UPP ta kere aden. Ban percura pa nos drecha nos mesun asuntonan, ban muestra mundo henter cu nos mes por bin cu un set completo di reglanan (y no 2 so) cu ta percura pa nos cumpli cu e normanan di un gobernacion drechi. Anto esaki nos mester hacie for di un punto di bista di union y compromiso. Nos mester realisa cu nos ta hopi laat caba, pero cu si nos muestra nos bon boluntad, nos ta convenci cu gobierno Hulandes lo no bay na pone mas presion riba nos pais, pero lo bay saca un man y yuda nos sali di e situacion aki.

15 di juni Prome Minister ta duna un splicacion dualistico encuanto e tema di "gemeente" cu obviamente a trece duda cerca hopi cuidadanonan. Di un banda e ta bisa cu si bira un "gemeente" nifica solucion di nos problemanan financia nos mester por evalua esaki.



Di otro banda e ta expresa cu e problemanan cu nos pais tin lo no por wordo soluciona cu un status di "gemeente"!

Den Amigoe di 17 di juni 2020, ex-parlamentario Hulandes, John Leerdam, ta muestra bon cla cu status di e islanan BES, cu asina tanto ta wordo gaba, NO a trece ningun clase di adelanto pa e pueblo di e islanan. E ta muestra tambe riba e nivel di pobresa riba e islanan BES cu a aumenta. Leerdam ta pone bon cla cu e proyectonan grandi manera di caminda, scolnan etc., Hulanda por haci nan tambe SIN cu e islanan aki tin un status di "gemeente".

E ta muestra tambe riba e deficit democratico ora cu Den Haag a stop eleccion di na St. Eustatius, pasobra ey tambe lo tin cosnan cu ta pasa cu no ta bon. Mientras nos tin comprendi cu na Bonaire tambe ta e Hulandesnan ta "wheel & deal" den asuntonan di gobernacion, ya cu e isla mester haci esaki di acuerdo cu "Bestuursakkoord" cu tin.

Nos no a tende e otro partidonan aki na Aruba, particularmente esnan den Parlamento, cu excepcion di Presidente di Parlamento Thijsen. Sr. Thijssen, kende a muestra cu nos mester atene nos mes na loke nos tin, esta e Status Aparte, pero no bisa net nada cu nan ta dispuesto pa trece cambianan fundamental pa caba cu mal gobernacion.

Si Aruba keda insisti di sigui goberna nos pais na unda corrupcion, politica di patronahe politico etc. ta ordo di dia, nos mes ta habri e porta pa Hulanda bin interveni. Di otro banda goberna cu e reglanan estricto estableci di Bon Gobernacion, nos ta haci nos MERECE-DOR di nos Status Aparte. No ta pornada Betico Croes dfm a considera e Status Aparte un klompi diamante, cu el a pidi nos conserva. Esaki nifica tambe cu nos mester por haci miho, di loke nos a bin ta haciendo cu nos Status Aparte, algo cu den un "gemeente" nos lo no tin un futuro manera Betico Croes tabata wak pa nos.

Asina so nos lo deshaci di e deficit democratico den Reino na un manera drechi y nos lo hiba nos Aruba y nos pueblo na e normal mihó!

Rocco Tjon (MEP):

Tesis di sr. Gijs van der Pol, titula ‘Financiering van politieke partijen op Aruba’

Mi tabatin e honor di por forma parti di e comision na Universidad di Aruba, cual a evalua e tesis, di sr. Gijs van der Pol, titula "Financiering van politieke partijen op Aruba".

Un tesis cu sigur ta di balor agrega pa e Ley di financiamiento di partidonan politico, cual lo wordo trata dentro di poco den Parlamento. E recomendacionnan haci ta valido y nos lo tene cuanta cu esaki den e version final di e concepto di ley.

Un pabien grandi ta bay na sr. Gijs van der Pol kende a defende su tesis exitosamente y a obtene su titulo di LL.M (Master of Laws).



Parlamentario Shailiny Tromp-Lee (MEP):

E aña aki nos mester busca un manera diferente pa duna atencion y celebra Dia di San Juan “Dera Gay”



Falta dos dia pa nos celebra e Fiesta di San Juan “Dera Gay” cu ta dia 24 di juni. Un di e tradicionnan di mas bieu di nos isla. Lastimamente e aña aki nos no por celebr’e manera di custumber cu baile, musica, canto y weganan.

E fiesta aki ta data for di 1862 y nos ta celebr’e tur aña riba dia 24 di juni. Tin diferente version tocante e origen di e fiesta religioso y cultural aki cu Aruba ta celebra como un fiesta nacional. E origen religioso ta referi na e nacemiento di Juan Bautista y e origen cultural ta referi na e fiesta di cosecha.

Como fiesta cultural, dia di San Juan “Dera Gay” ta mas conoci pa su musica, baile, cendemento di candela, cuminda tipico y bebida. Segun e tradicion e fiesta ta cuminsa dia 23 di juni ora cu e cunukeronan ta cende sobra di palo di maishi na candela p’asina cuminsa prepara pa e temporada nobo di cosecha. E cendemento di candela ta e simbolo di purificacion.

Dia 24 di juni, despues di bahada di solo, e fiesta di San Juan “Dera Gay” ta cuminsa den diferente distrito cu baile di Dera Gay, baile di bula candela y baile di bandera. E baile di candela ta pa proteccion contra malesa y mala suerte. Tambe tin e baile di bandera, caminda diferente banderlin ta wordo poni riba vloer y e bailado cu su wowo bon mara mester piki e banderinnan. E baile mas conoci t’esun di Dera Gay, unda e hende homber cu su wowo mara y c’un palo den su man mester purba mata e gay. Henter e baile ta tuma luga bou tocamento y cantamento di e cantica di San Juan.

Normalmente Departamento di Cultura ta bishita scolnan pa duna informacion y demostracion di e fiesta y e baile y diferente Centronan di Bario ta organisa actividad pa celebra e dia aki y asina mantene un di nos herencia cultural mas bieu bibo.

Mirando e situacion e aña aki nos mester busca otro maneranan pa duna atencion na e fiesta special aki. Como mayor nos por lesa e storia pa nos muchanan, contanan di con antes tabata celebra e fiesta aki na grandi, of nos por den seno familiar haci e baile, canto y weganan. Otro manera ta pa pinta un pintura of traha un obra di arte. Gobierno lo tin un programa special na television riba dia 24 y mas cu claro nos famianan por bini hunto pa wak

esaki. Ban hunto, bou di e circunstancia dificil aki, toch celebra e fiesta di San Juan “Dera Gay” y sigui biba nos cultura y cuida y stima loka ta di nos.

Ta keda na cada un di nos pa salvaguardia un di e herencia cultural di mas bieu di nos pais. Dere gay, dere gay..... pa nos mate.



Reactiva bo benta cu

BONDIA
ARUBA

**“Era nobo,
Oportunidadnan nobo”**

Nos representante lo contact bo y corda ...
Puntra pa nos **“Prijnsnan Special”**
den e luna di juni

yama nos na **582 7800** of
Mail na **AVISO@bondia.com**

f i t
www.bondia.com



1,955 compania y taxista ya a ricibi seyo di pre- check di Aruba Health and Happiness Code

Oficina di Turismo di Aruba (A.T.A.) ta orguyoso di anuncia cu un total di 1955 compania y taxista ya caba a exitosamente completa e registracion y checklist cu ta forma parti di e prome fase di e Aruba Health and Happiness Code (HH Code), pa cual nan ta wordo otorga un seyo colorido, cual ta e seyo di pre-check.

A.T.A. conhuntamente cu Departamento di Salud Publico (D.V.G.) a lansa e programa di HH Code cu e meta pa sigura cu protocolnan di higiena y salud ta na un nivel cu nos bishitantenan ta spera ora di bishita un destinacion turistico manera Aruba.

Den transcurso di siman pasa, un total di 352 seyo di pre-check a wordo otorga pa e sectornan di 'Taxi', 'Car Rentals', 'Tour Operators', 'Spa & Salon', 'Casinos' y 'Watersports'. Tur compania y taxista cu a yena e registracion debidamente a ricibi un email confirmando cu nan a completa e prome fase di e programa pa cual nan ta wordo otorga e seyo di pre-check. Ta haci un apelacion na tur compania y taxista cu a registra pa verifica si a ricibi e email aki, mirando cu esaki lo por a bay den 'junk mail'.

Companianan cu ya a ricibi e email di confirmacion por pasa busca nan seyo di pre-check riba diamars of diahuebs na oficina principal di A.T.A. situa pabou di Talk of the Town. Por pasa busca e seyo di pre-check durante oranan di trabou entre 8:30 AM y 12:00 PM of entre 1:00 PM y 4:30 PM. Na momento di busca e seyo di pre-check, mester presenta un copia di e email di confirmacion cu a ricibi y lo mester firma pa asina haya e seyo di pre-check.

A.T.A. ta felicita y gradici tur compania y taxista cu ya a completa e prome fase di e programa cu e meta final pa obtene e seyo di oro. Ademas, ta urgi tur compania den e sectornan di 'Spa & Salon', 'Casinos' y 'Watersports' cu no a registra ainda pa haci esaki no mas tarda cu 1 di juli.

Pa mas informacion tocante e HH Code y con pa registra por bishita www.arubacovid19.org/ahhc of por manda un email na healthcode@aruba.com.

RESPALDO, ImSan y AZV hunto a traha duro pa realisa esaki

Terapia di Convulsion Electrico (ECT) na Aruba

ECT ta un tecnica hopi moderno den e tratamento di varios disturbio psiquiatrico grave cu por forma un peligro of cu, no obstante e uso di remedi pa largo tempo, no ta duna cura ni mehoracion.

Ta trata mas tanto di disturbionan di depresion, mania of un combinacion di e disturbionan aki.

Den casonan di intento di suicidio, catatonía, psicosis, y condicion di alimentacion sumamente grave, e terapia di ECT por ta di urgencia y por salba un bida. Tambe e terapia di ECG por forma parti di un tratamiento, por ehempel den casonan di disturbionan cu psicosis manera schizofrenia, den caso di otro disturbionan psiquiatrico of condicionnan fisico. Den caso di algun disturbio psiquiatrico infrecuente, e terapia di ECT por salba bida. For di un investigacion recien y internacional a keda demostra cu cerca hendenan cu ta sufrí di un disturbio di depresion 70.6% tabatin un resultado positivo favorable y cerca 50.9 % por hasta papia di un cura di depresion.

Den caso di depresion cu caracteristicanan psicotico, e cifranan ta miho ainda: aki e porcentaje di reaccionnan positivo y favorable ta 78.9% y esnan cu a cura ta 57.8%

Tin hopi storia tocante e terapia di ECT cu ta incorrecto; mayoria di nan ta papia di e trato inhumano cu e ta wordo duna y ta insinua cu e terapia ta haci daño na e curpa y mente di hende.

Esaki ta absolutamente incorrecto.

E terapia moderno di ECT ta un tratamiento "safe" y sigur cu, naturalmente, y manera tur otro tratamiento medico, tin biaha por duna efectonan secundario. Despues di un sesion, e efectonan secundario mas comun ta, un poco dolor di cabes, dolor di musculonan of mareamento. Problemanan di memoria, cu casi semper ta pasahero, ta presenta cerca, no mas cu 10 % di e clientenan.

ECT ta tuma luga bou di anestesia y manera tur anestesia por spera efectonan secundario. E efectonan secundario di anestesia ta poco comun y awendia nan tambe bon tratabel durante e sesion. Efectonan secundario serio di ECT ta poco comun y posiblemente menos comun cu e efectonan secundario di medicamentonan.

Desde 1938 ta aplica ECT. For di principio, naturalmente, tabata tin hopi cambio y mehoracion pa por a yega na e momento actual (82 aña despues) na unda cu e tecnica ta completamente controla cientificamente. Dokternan a cuminsa cu ECT na 1938 despues cu nan a ripara cu pashentnan psiquiatrico tabata sufrí hopi menos di epilepsia

Nan a cuminsa purba pa lanta episodionan epileptico cerca hende uzando diferente substancia manera por ehempel cu insulina y kamfer. .

Esakinan a trece hopi efectonan secundario te ora a pensa pa stimula un episodio epileptico

mediante un shock electrico leve. Rapidamente a descubri cu hopi di e disturbionan psiquiatrico tabata muestra mehoracion despues di a crea den un episodio epileptico.

Durante tratamento di ECT e cliente ta den e sala di operacion. Eynan e ta bou di anestesia cu un relahante muscular. Ta duna e cliente shocknan electrico hopi leve via su craneo den su cerebro..

Esaki ta causa un episodio epileptico cortico cu tin su efecto curativo ariba por ehempel e depresion. Un sesion asina ta tuma luga dos biaha pa siman. E cliente ta pasa un rato hopi cortico den e sala di operacion y su recuperacion ta bay hopi lihe. Den exterior un ECT ta tuma luga policlinicamente, despues di e recuperacion e cliente por bay su cas bek y den caso di un recuperacion suficiente e por bay bek su trabou.

Durante e ultimo 20 añanan clientenan di Aruba mester a biaha pa Corsou pa tratamento di ECT. Na Corsou den e sala di operacion di e hospital bieu St. Elizabeth psiquiatranan di Maatschap Psychiatrie tabata duna e terapia di ECT. Nos clientenan di Aruba tabata keda interna den PAAZ di e hospital pa mas of menos 6 siman.

E psiquiatranan di e ECT di Corsou, Frans Heytelman y Glen Matroos, Semper a duna un calidad hopi halto di trabou. Clientenan di Aruba cu tabata bay den mal condicion mayoria biaha tabata bin bek recupera. E baymento Corsou den un condicion asina malo y sin e sosten di famia, semper tabata un peso hopi grandi. Tambe e wardamento pa bo turno pa bin na remarca pa e tratamento tabata pisa pa nos hendenan.

Actualmente den un colaboracion entre AZV, cu cooperacion di anestesistanan Dr. Posner y Dr. Alders y e acercamento constructivo di e director di IMSAN Dr Joel Rainherc y su team hopi profesional, a crea e posibilidad pa Respaldo inicia cu e terapia di ECT na Aruba mes.

E crisis di Corona a pospone e yegada di e aparato pero e la yega diabierna 19 di juni 2020. Respaldo tin 4 psiquiatra den servicio cu experiencia amplio cu ECT. Un psiquiatra nobo, Sra dr. Tamara Falconieri, ta lidera e proceso y tres otro psiquiatranan lo reemplas'e ora ta necesario. E anestesistanan di IMSAN tambe tin experiencia cu e tecnica nobo aki . Tur protocol necesario pa garantisar seguridad di clientenan ta traha y ta "in place"

Despues di yegada y instalacion profesional di e aparato di ECT, e momento a yega pa inicia e adiccion nobo y valioso pa psiquiatria na Aruba.

Lo por dura algun luna mas prome cu e prome sesion por tuma luga, pero cu e ta bay cuminsa awo ta sigur.

Den futuro cada aña diferente cliente lo beneficia di e terapia aki y lo sufrí menos tempo di nan depresion of otro disturbio.

No lo prohibi celebracion di Sinterklaas Pietnan no mester ta full preto



ORANJESTAD – Minister di Cultura Xiomara Maduro a delanta mas cu seis luna prome cu ta wordo celebra yegada di Sinterklaas pa anuncia algun decision cu ta concerni na su ayudante.

E biaha e figura di Zwarte Piet cu a bira uno masha controversial durante e ultimo añanan lo cambia di color. Principalmente e aña aki cu grupo anti racismo y discriminacion a lanta den henter mundo.

El a bisa cu no mester desconoce cu e celebracion aki tin un 'tinte discriminatorio cune.' Pero no mester kita di otro banda cu e ta un fiesta di mucha. Nan no ta bay prohibi e fiesta aki, pero si e ayudante di Sinterklaas no lo ta mas Zwarte Piet, sino cu e ta bira di diferente color of color natural di e persona cu ta asumi e rol aki. E ta kere cu pa medio di e decision aki no mester yega na manifestacionnan pa bay contra un fiesta di muchanan.

E mandatario a bay den historia riba e origen di e celebracion aki cu den transcurso di aña a bira un tradicion na Aruba tambe. Na Aruba -segun e minister di Cultura- e cambio aki ta nifica cu bo ta celebra na bo manera, pero kedando den esencia di e celebracion aki. Sinterklaas tin su ayudante y su ayudante por tin cualkier color. "Pasobra tur hende tin diferente color," el a bisa.

E mandatario ta haya cu no tin pakico cu e ayudante mester ta full preto. E por ta di color, y esey no kiermen -segun minister- cu bo ta discrimina un otro hende si e ta gel, berde, cora, etc... E ta haya cu miho lo ta si tur hende lo ta, manera nos ta, como ayudante di Sinterklaas. E idea ta cu esaki lo ta un fiesta alegre

pa e muchanan. Un fiesta cu nos ta comparti regalo cu otro. E ta haya cu esey ta esencia di e fiesta aki.

"Niun momento e ta pa discrimina," el a bisa. Pero e mandatario no ta desconoce cu den tempo a surgi e sentimento aki, y mas cu claro como gobierno nan tin atencion pa esey. Ya cu nan no ta bay fomenta celebracion den cual lo tin hendenan cu ta sinti nan mes discrimina. Sinterklaas por bin cu Piet pero e Piet aki mester ta sea di color of e Piet por ta na nos color natural, manera nos ta.

Yegada di Sinterklaas

Otro cambio lo tin haci e aña aki cu e yegada di Sinterklaas. Tur aña Sinterklaas ta wordo ricibi masalmente, pero e aña aki e ta bay cambia debi na Covid. E situacion aki a trece cune cu no por tin aglomeracion, locual ta dificultad e yegada di Sinterklaas.

Ya a caba e mandatario di cultura a anuncia cu no por tin e parada manera custumbra, y mester cuminsa pensa riba otro opcionnan pa tog purba keda celebr'e di e forma tradicional. E mandatario a uza su custumbra slogan 'cultura bo tin cu bib'e' y nos mester warda cu seguramente Sinterklaas lo yega Aruba, compania cu su pietnan di un of otro manera. Y despues pa e celebracion tuma luga, manera tradicional.

Cu e decisionnan aki gobierno ta respeta e hecho cu e celebracion aki ta un tradicion di hopi tempo. Pero nos por mira tambe cu den e tradicion aki a conoce cambio. Nan no por bisa pa bay stop full e celebracion di Sinterklaas, pero si pa nan no fomenta discriminacion.



Niun denuncia formal contra trato di GNC

Proyecto pa expande y renoba centro di detencion pa persona ilegal

ORANJESTAD – Minister di Husticia, Andin Bikker a referi riba e proyecto di renobacion y expansion di centro di detencion pa persona indocumenta of ilegal y tambe pa e personanan cu ta victima di traficacion di ser humano pa duna nan proteccion.

Ayera casualmente, mientras cu e mandatario tabata duna e conferencia aki, un disturbio a tuma luga un bi-aha mas den e centro di detencion di Guarda Nos Costa (GNC). El a declara cu e proyecto aki no ta debi na e denuncia haci contra derecho humano den social media tocante mal condicion di e detenidonan. Of cualkier denuncia haci formalmente na gobierno riba e situacion di e detenidonan den e instalacion di GNC.

E mandatario a bisa cu no a drenta niun denuncia formal. Pero si nan tin reunion constantemente cu e NGO's y diferente organisacion manera Cruz Cora. Nan ta trece preocupacion individual cerca nan. E ta subraya cu nan ta haya reclamo pa loke ta trata cuminda, trato, etc. Pero ora cu nan ta bay wak mas bien nan ta tipo di casonan crea pa no keda cera eyan. Te hasta el a bisa cu e personanan aki ta haya cuminda di servicio di catering tur dia pa medio di compania renombra.

E mandatario a bisa cu nan a hereda e localidad aki den mal condicion caba. Igualmente Aruba no a yega di experiencia loke nos ta bibando durante e ultimo tempo. For di 2015 tin persona cu a bin Aruba y keda ilegal. Na mei 2018 centenares di persona a aplica pa asilo algo nunca antes bisto. E averahe tabata di dos persona pa aña.

Tur e situacion anterior ta pone un presion -segun e mandatario- riba tur loke tin cu atende cu e situacion di ilegalidad aki. E capacidad ta limita y 'bo tin cu traha cu loke bo tin,' el a bisa.

Tambe nan tin hopi deseo, pero e condicion financiero ta limita. Sinembargo gobierno por haya sosten financiero di Hulanda pa optimalisa e facilidad di detencion. E lo nifica un condicion miho di loke tin aworaki y luga optimal pa e personanan ilegal deteni y esun victima di e negoshi di traficacion di hende. Pero tambe pa e personal mes di GNC cu ta traha bao hopi stress. E no ta descarta cu organisacion no gubernamental (NGO's) ta bay ta hopi satisfecho cu gobierno ta optimalisando e facilidad aki.



Corte di Apelacion ta sostene conviccion di oficialnan di FIFA



(AP) — Ayera Corte di Apelacion di segundo circuito Mericano a sostene den un decision 3-0 e conviccion criminal di ex-oficialnan di futbol, Juan Angel Napout y Jose Maria Marin.

E par tabata entre e grupo

aresta na reunionnan di FIFA na Zurich na 2015. Fiscalnan Mericano a acusa cu a ricibi soborno a cambio di duna derechonan di media pa Copa America, Copa Libertadores y Copa do Brasil, como tambe clasificacion pa Mundial.

Hues Robert D. Sack a skirbi: “E apeladornan principalmente ta contende cu nan conspiracion pa comete fraude tabata basa riba aplicacionnan extraterritorial permisibel na e statuto di wire fraud conspiracy.” Pero transferencianan Mericano a provee e forma clave pa paga

e sobornonan, ‘den otro palabra, den un quid pro quo relativamente directo, transaccionnan den e schemanan aki, e quid a ser provee a traves di uso di transferencia Mericano.”

E otro dos hues tabata Peter W. Hall y Joseph F. Bianco.

Napout a ser condena dia 22 di december 2017 na un cargo di conspiracion di chantaje y dos cargo di conspiracion di fraude, y el a ser hiba den custodia e mesun dia. El a ricibi sentencia di nueve aña den prison y Napout, di 62 aña di edad ta ser teni na e Federal Correctional Institution na Miami. E tabata presidente di CONMEBOL for di augustus 2014 te december 2015, presidente di Asociacion di Futbol Paraguayo for di 2007-14 y miembro di comite ehecutivo di FIFA.

Marin a ser condena pa tres cargo di conspiracion di

fraude, dos cargo di labamento di placa y uno di chantaje, cargonan relaciona na Copa America, Copa Libertadores y Copa do Brasil. El a ricibi sentencia di cuatro aña den prison na augustus 2018 y a bandona Allenwood Low Federal Correctional Institution na Pennsylvania dia 2 di april, tres dia despues di su peticion pa libertad pa compasion a ser otorga pa hues Pamela K. Chen. Marin a cumpli 88 aña dia 6 di mei.

Marin y Napout lo por pidi un audiencia di nobo cerca e panel of tur 13 hues di e circuito, of aplica pa revision di Corte Supremo Mericano.

Marin tabata gobernador di Sao Paulo di mei 1982 te maart 1983 y tabata presidente di Confederacion Brasileño di Futbol for di maart 2012 te april 2015. Tambe e tabata presidente di e comite organisador local pa Mundial 2014 na Brasil.

Burnley ta pidi disculpa pa avion cu banner inapropia riba wega

(AP) – Club di futbol Ingles, Burnley a pidi disculpa y a priminti di prohibi pa bida largo esunnan responsabel pa un banner bisando ‘White Lives Matter Burnley’ cu un avion a bula riba Etihad Stadium durante un partido di Premier League ayera.

E avion a pasa riba stadion di Manchester City algun momento despues cu e hungadonan y coachnan di ambos team a cay na rudia riba e cancha prome cu inicio di e partido den sosten di e movimiento ‘Black Lives Matter’.

Capitan di Burnley, Ben Mee a bisa cu e hungadonan a ‘scucha rumor’ cu e incidente tabata bay tuma luga na e club

y a purba di stop e.

“Di ningun forma esaki ta representa loke Burnley Football Club ta para p’e”, segun declaracion di e club na mey tempo di e partido.

E club a describi e banner como ‘ofensivo’ y a bisa cu ‘fuertemente ta condena’ e mensahe.

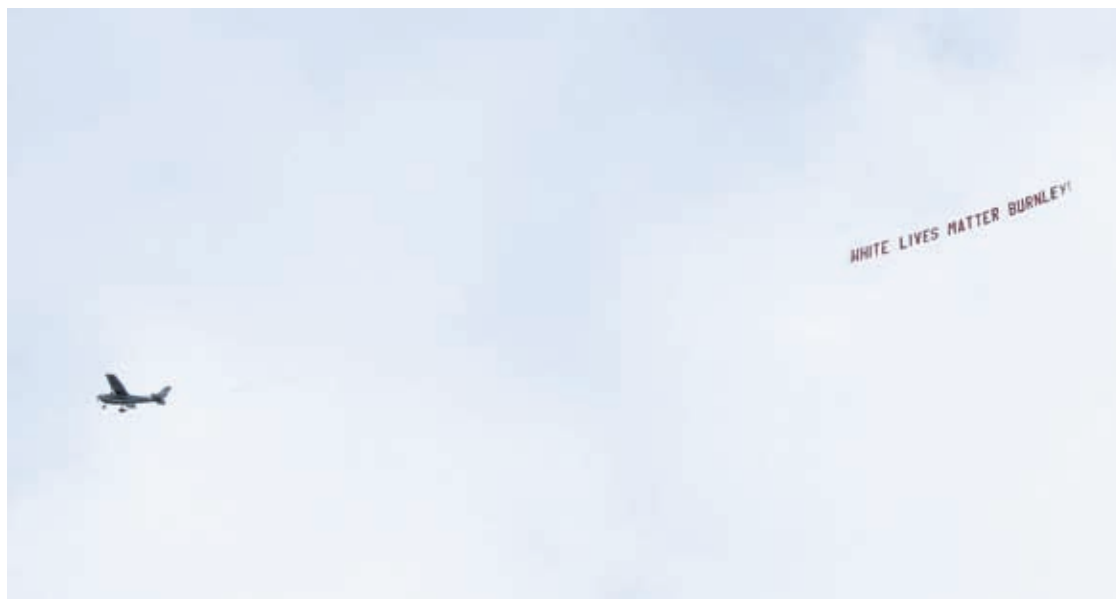
“Nos ta pidi disculpa sin reserva na Premier League, Manchester City y tur esunnan yudando promove Black Lives Matter”, e declaracion a bisa.

Tur hungado den team di Premier League a reemplasa nan nomber riba lomba di nan camisa cu e palabranan

‘Black Lives Matter’ den sosten di un movimiento cu a bira popular mundialmente desde morto di George Floyd

na Merca luna pasa. Teamnan y oficialnan di partido a cay na rudia pa alrededor di 10 seconde prome cu cada parti-

do den Premier League desde cu a cuminsa bek siman pasa.



Video di Kobe Bryant den scol secundario den subasta



(AP) — Tempo di Kobe Bryant den scol secundario lo ser mostra na momento cu alrededor di 22 ora di video di e strea di basketball fayecido hungando weganan y dunando entrevista lo ser bendi dia 23 di juli proximo, pa e cas di subasta Profiles in History.

E video ta di e biblioteca di media di Stu Ross, kende a produci ‘High School Sports

Show’, un serie di television semanal sindica, mira den 35 ciudad.

Alrededor di 60% di e video di Bryant ta di weganan cu Lower Merion Aces di suburbio di Philadelphia.

Biblioteca di Ross ta inclui 130 ora y mas di 700 atleta, incluyendo LeBron James, Tom Brady, Michael Phelps, Bryan Braun, Dwayne Wade y Shaquille O’Neal.

E video lo ser bendi den un lot, y e cas di subasta ta calcula cu e prijs lo ta entre \$250mil y \$350mil.

Bryant, un cinco-biaha campeon di NBA y 18-biaha All-Star, a fayece den un accidente di helicopter dia 26 di januari na edad di 41 aña.

E subasta lo tuma luga na Profiles in History na Calabasas, pafo di Los Angeles.

Ansel Elgort ta reconoce relacion sexual pero ta rechasa acusacion di violacion

(infobae) – Actor Mericano, Ansel Elgort a ser acusa di agresion sexual di un menor na aña 2014. E acusacionnan a tuma luga diabierna ultimo via Twitter di un usuario yama Gabby. Un dia despues, e interprete a defende su mes publicamente y a rechasa e acusacion riba su cuenta di Instagram.

Elgort, di 26 aña di edad, a confirma cu a tene un relacion sexual cu e persona, pero a insisti cu e tabata ‘totalmente legal y cu permiso’ y a afirma cu e acusacion di e hoben ta resultado di un mal separacion.

“Mi a haya angustia di mira e publicacionnan riba rednan social tocante ami cu ta circulando. Mi no por afirma cu mi ta compronde sentimento di Gabby, pero su descripcion

di e eventonan simplemente no ta loke a sucede. Nunca mi a agredi y nunca mi lo agredi sexualmente niun persona”, e actor a expresa.

El a aclaria cu na New York na 2014, tempo e tabatin 20 aña di edad, e tabatin un ‘relacion breve, legal y totalmente’ cu permiso. E no a maneha e ruptura nobo, el a stop di responde, ‘locual ta algo inmaduro y cruel’, agregando cu e ta ‘sorry di berdad’.

Den su declaracion, e denunciante a conta cu el a cuminsa intercambia mensahe cu e actor di ‘Baby Driver’ riba Snapchat. Gabby, kende no a revela su fam, a bisa cu por fin e por papia pasobra e kier cura. Ademá el a sigura cu e no ta e unico victima. Segun e, e tabatin 17 aña y Elgort 20, na momento cu el a ser agredi sexualmente. “Mi no ta haci esaki pa fama. Mi ta publi-

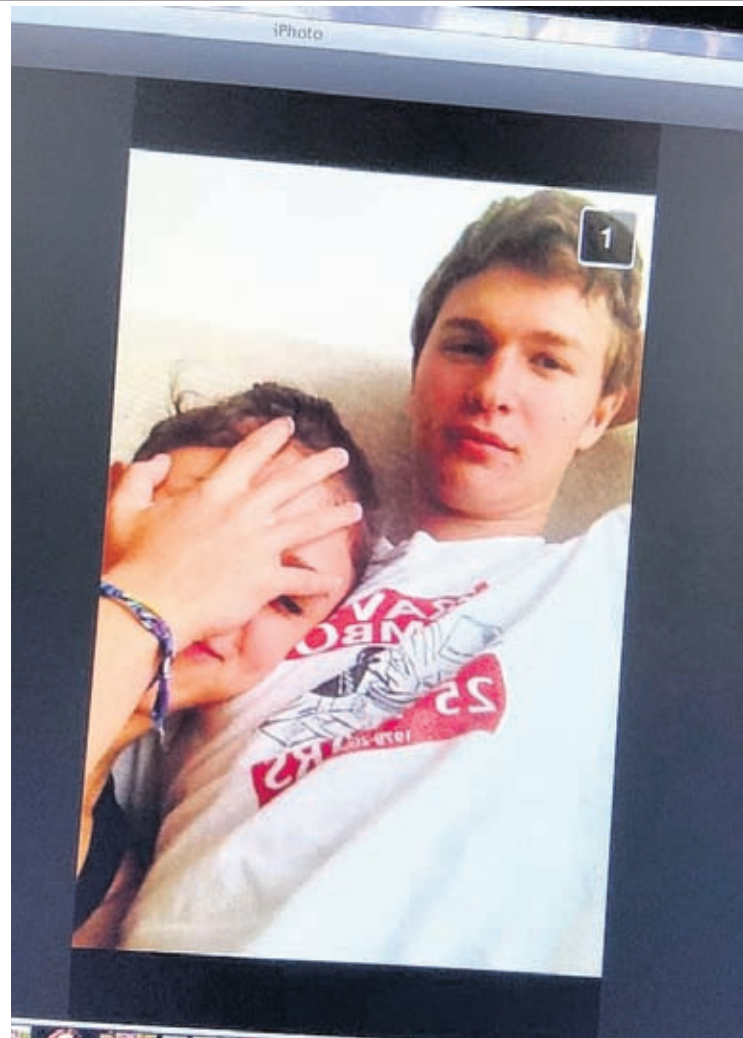
cando esaki pa finalmente mi por cura.”

El a conta e encuentro cu a tuma luga dos dia despues di su cumpleaños, splicando cu no solamente e tabata su fanático, sino cu e no a imagina cu e actor lo responde su mensahe.

“Na momento cu tur cos a pasa, na luga di puntra mi si mi kier a stop di tene relacion sexual sabiendo cu tabata mi prome biaha y cu mi tabata yorando di dolor y mi no tabata kier hacie, e unico palabra cu a sali di su boca tabata ‘mi mester forsa bo’”, el a declara.

Ademá el a agrega cu e actor a pidie pa no bisa nada pasobra por dañá su carera.

Elgort ta e segundo actor di e película ‘Baby Driver’ acusa di abuso sexual. E prome tabata Kevin Spacey.



Mata ta yena asiento na concierto di opera na Barcelona

(AP) — E cas di opera di Barcelona, Gran Teatre del Liceu a habri bek ayera y a tene su prome concierto desde lockdown di coronavirus –na un audiencia cu no mester a preocupa pa distanciamiento social.

Na luga di hende, e UceLi Quartet a toca I Crisantemi (Chrysanthemums) di Giacomo Puccini pa 2,292 mata, un pa cada asiento den e teatro. Tambe a transmiti e concierto en bibo pa humano por mira. Artista Spaño, Eugenio Ampudia a concebi e evento, kende a bisa cu e tabata inspira pa naturalesa durante e pandemia. “Mi a scucha hopi mas



parha ta canta. Y e matanan den mi hardin y pafo ta creciendo mas lihe. Y sin duda, mi a pensa cu awor mi por relaciona den un forma mas intimu cu hende y naturalesa”, el a bisa prome cu e presentacion.

Na fin di e concierto di ocho minuut, e zonido di mata y taki lorando den biento a resona a traves di e cas di opera como un aplauso.

E teatro a bisa cu lo duna e matanan como regalo na trahadonan di salud local como gradicimento pa nan esfuersonan durante e pandemia. Estado di emergencia nacional di Spaña a keda elimina diadomingo despues di tres luna di restriccion riba movimiento y samenscholing.

Shakira, Dwayne Johnson ta resalta concierto di igualdad

NEW YORK (AP) — Dwayne Johnson lo ta anfitrión, y Shakira, Miley Cyrus y Jennifer Hudson lo presenta den un concierto transmiti globalmente, pidiendo lidernan local pa haci test y tratamiento di coronavirus disponibel y igual pa tur.

Organisacion Global Citizen y Comision Europeo a anuncia ayera cu Global Goal: Unite for Our Future- The Concert lo ser transmiti dia 27 di juni. Otro artistanan participando ta inclui Usher, Justin Bieber, Coldplay y Chloe x Halle.

E concierto tambe lo conta

cu participacion di Billy Porter, Charlize Theron, Chris Rock, Kerry Washington, Salma Hayek y David Beckham. Lo transmiti riba NBC na Merca y otro stacion di television, radio, website y streaming rond mundo.

“E evento tin como meta pa eleva e comunidad global cu ta abordando acceso igual na cuidu di salud, y otro in-husticianan enorme cu nos mundo ta enfrenta”, Johnson a bisa den un declaracion.

Organisadonan ta bisa cu e show no ta pa recauda fondo, sino pa hala atencion na e impacto desproporcional cu e pandemia di coronavirus tin riba comunidannan margin-



alisa.

“Ciudadano Global rond mundo ta yamando pa cambio sistematico, cambio cu ta trece husticia pa tur hende,

tur caminda sin importa unda nan a nace of e color di nan cuero”, fundador di e organizacion, Hugh Evans a bisa. “Si nos kier caba COVID-19

pa tur, nos mester pa nos lidernan global compromete e biyones di dolar necesario pa entrega test, tratamiento y vacuna igual.”

E concierto ta sigui Global Goal: United for Our Future- The Summit, un evento via streaming cu discusion di panel y entrevista di periodista manera Katie Couric, cu tambe ta supone di ta ‘un momento di promesa global den cual lidernan mundial, corporacion y filantroponan lo anuncia compromisonan nobo’ pa yuda distribui test, tratamiento y vacuna equitativamente como tambe reconstrui comunidannan, segun e declaracion.

Twitter lo permiti usuario di iPhone tweet cu unicamente nan voz



(cnet) – Tin biaha, bisa agrega un característica loke bo kier bisa ta mas nobo pa usarionan di facil cu type – y awo por. iPhone cu ta permiti bo Siman pasa, Twitter a tweet un grabacion di voz cu bo ta captura a traves di e app.

Te awo, e característica ta

limita, pero e compania tin speransa cu por lansa e herment nobo pa tweet cu voz ‘den proximo simannan’ pa tur aparato iOS.

E tweetnan graba lo aparece di manera usual riba timeline di bo siguidonan, hunto cu tweet di texto. Cada audio tweet por dura hasta 140 seconde (of dos minuut, 20 seconde). Si bo sobrepasa e limite di tempo, e app lo crea un grabacion nobo, marando hunto un ‘thread’ di tweet di voz.

Pa cuminsa, sigura cu bo a update na e version mas recien di Twitter riba bo iPhone y habri e app. Si bo ta parti di e grupo pa tempo limita, lo mira un icono biña di wavelength ubica banda di e icono di camara. Tap esaki. Despues tap e icono cora di microfon ora bo ta cla pa cuminsa graba bo tweet di voz. Ora bo a ter-

mina, tap ‘Done’ den skina ariba banda drechi.

For di eynan, por finalisa e tweet agregando texto, potret, ubicacion of un GIF, y despues tap ‘Tweet’. Pa scucha bo tweet of di otro persona, djis tap e imagen riba e timeline. Si bo ta usando un iPhone, e video lo ser muestra den un bentana nobo, pa asina por scucha mientras ta sigui scroll a traves di otro tweet.

Twitter ta bisa cu tambe por scucha e audio tweet mientras bo ta haci otro cosnan riba bo celular, manera contesta mensahenan di texto of check email – manera un micro podcast. Twitter poco poco ta lansando e herment di grabacion nobo na usarionan di iPhone, pues si bo no ta mir’e ainda, keda check den proximo simannan.

Facebook ta baha ads di Trump cu simbolonan Nazi

(AP)— Facebook a baha ads di campaña tanto di presidente Donald Trump como di vice-presidente Mike Pence cual tabata inclui un triangulo cora boca ariba. E ta un simbolo cu a yega di wordo uza pa nazi pa designa prizoneronan politico, comunistanan y otronan den camponan di concentracion.

Facebook a indica cu e ads tabata contra nan politica contra “odio organisa”. Un ehecutivo di Facebook a testigua na e House Intelligence Committee diahuebs ultimo bisando cu e compania no ta permito simbolonan di ideologianan di odio, “solamente si pone contexto of condena esaki”.

E campaña di Trump a gasta mas cu 17 mil dollar riba e ads pa Pence y Trump. Den un declaracion di e director di campaña di Trump, Tim Murtuagh, a bisa cu e triangulo caba abou ta un simbolo uza comunmente pa Antifa y pa e rason ey a uz’e den un ad referente Antifa. El a bisa cu e simbolo no ta den e simbolonan di odio denomina pa e Anti-Defamation League su database di simbolonan di odio. E campaña a argumenta ademas cu e simbolo ta un emoji.



Amnesty: Spyware uza pa monitor criticonan na Maroco

RABAT, Morocco (AP) — Ayera Amnesty International a declara cu ta mus-

tra cu ta uzando software di telefonia pa spiona riba un periodista-activista na



Maroco, den e movemiento continuo pa baha duro riba opinionnan cu no ta den mesun liña cu narrativa di gobierno.

E instituto global cu ta monitor derechonan humano a indica cu a spiona uzando e software maske cu e compania Israeli tras di e malware a declara publicamente cu nan lo atene nan mes na principionan di derechonan humano. Den nan rapport Amnesty ta indica cu den e analisis forensico cu nan a haci, a spiona Omar Radi desde januari 2019 uzando e malware elab-

ora pa NSO GROUP.

A hiba Radi dilanti corte den maart 2020 acusando e pa insulta un hues den su tweet cu a critica e sentencionan di prizon cu a parti pa lidernan di protesta. Nan a sentencia Radi pa 4 luna di prizon suspendi y un boet di 50 dollar. Radi tabata parti di demostracionnan di Arab Spring na Maroco den 2011, tempo cu tabata denunciando corrupcion, abuso di poder, y limitacionnan riba expresion liber. Desde e tempo ey el a sigui defende derechonan humano.

Amnesty ta di opinion cu ta gobierno mes a spiona riba Radi, mirando cu e tecnica pa spiona ta rekeri ta fisicamente cerca di e obhetivo, of lo mester a haya acceso na sistemanan di proveedonan di internet den e pais, algo cu solamente un gobierno tin acceso na dje.

“Pa via di esaki, y e echo cu continuamente a enfoca riba defensornan di derecho humano na Maroco, nos ta kere cu e autoridadnan ta responsabel pa esaki”, Amnesty a declara.

Santa Rosa ta sigui Sostene Cria: baca di rasa Jersey na benta



Awendia ta hopi criado di bestia no solamente ta sigui mantene tradicion den cria di Cabrito y Carne of Porco pero tambe awor tin interes den cria di Baca.

For di algun aña Departamento di Agricultura, Cria y Pesca Santa Rosa a hasi un studio riba e tipo di Bacanan aki di rasa Jersey. Nan ta rasanan di Baca cu ta mas pa nos clima di Aruba cu ta calor y cayente. Na ta adapta na e clima sin singun problema. Nan ta tipo di rasa cu ta mas pa produccion di lechi en bes di carni. Den carni nan no ta asina popular pero toch asina mes e ta bon pa consumo.

Na tur esnan cu ta interesa den compra di un di e Bacanan aki por pasa libremente y personalmente na Santa Rosa pa asina mira e Bacanan aki y kisas scohe esun cu bo ta interesa pa sigui cu Criansa di Baca. E granduranan ta mas un adulto caba y por wordo compra y cria sin problema.



Un apelacion na tur esnan cu ta bin pa compra Baca corda cu nos ta hasi esaki parti mainta trempan cu ta mas fresco. Nos no ta haci e benta parti merdia ora solo ta cayente. Esaki por ta sofocante pa e bestia y por tin consecuencia p'e.

Cura mester ta limpi prome cu pone den e cura. Percura pa bo tin un bon trailer pa por transporte y e yega su destinacion sin ningun problema. Corda tambe percura pa tin un bon cura pa por pone aden y mester di hopi awa pa e bebe na momento cu finalisa cu e transportacion. Tene bon cuenta cu tur e rekisitonan aki pa garantisar un bon cuido pa e Baca.

Por tuma contacto cu oficina di Santa Rosa na telefon 585-8102 pa mas informacion encunto benta di Baca rasa Jersey.

Programa Regreso Boluntario cu segundo vuelo di repatriacion asisti pa Republica Dominicana

E programa di Regreso Boluntario a conta cu un acogida grandi desde cu e la start. Mediante e programa aki nos pais a logra realiza diferente vuelo di repatriacion asisti pa diferente destinacion entre otro Republica Dominicana, Hulanda, diferente partinan di Europa, Argentina y Colombia.

Dia 18 di juni a yega un vuelo for di Republica Dominicana pa trece hendenan di Aruba pega na Republica Dominicana y busca e stranheronan di dicho pais pega na Aruba, cu a inscribi nan mes pa regresa nan pais bek cu e programa di asistencia di Regreso Boluntario. Esaki ta e di dos vuelo di repatriacion asisti cu a tuma lugar for di Aruba pa Republica Dominicana.

Interesadonan por sigui registra via di e formulario online, asina cu DIMAS tin informacion concreto lo sigui comunica cu e personanan cu a registra via di nan email adres personal.

Pa mas informacion of pa inskribi pa e programa di repatriacion asisti di Regreso Bol-

untario pa tur destinacion por tuma contacto cu telefon 281-1010 of bishita e website di DIMAS www.dimasaruba.aw y klik riba e tab di Vrijwillige Terugkeer / Regreso Voluntario / Voluntary Return.



Gradicimento y invitacion

Sra. Petra Giel-Erasmus, yiunan y demas famia kier a gradici tur esnan cu a musta nan atencion durante enfermedad, fayecimento y entierro di nos defunto stima:



Eugene 'Gene' S.L. Giel

Gradicimento ta bay na tur cu a yama, manda flor, email y reacciona riba Facebook. Nos ta sumamente agradecido na tur famia, bisiña, amigo y conocirnan pa e ayudo y generosidad cu nos a haya pa nos por a trece nos yiu/ruman/omo for di Curaçao cas bek.

Un gradicimento special ta bay pa famia Pieters cu a duna nos un sosten y ayudo formidable durante enfermedad, fayecimento y pa cu e acto di despedida na Klinica Capriles na Curaçao. Tambe nos kier a gradici staf y personal di Klinica Capriles pa nan amor y dedicacion brinda na Gene.

Na funeraria El Tributo na Curaçao y Ad Patres na Aruba nos ta hopi agradecido pa e tremendo servicio brinda pa cu despedida y entierro di nos defunto stima.

Boso muestra di atencion tabata un gran consuelo pa nos.

Alaves nos ta invita boso pa 2 Santo Sacrificio di Misa y un resamento:

Diamars 23 di juni pa 5:30 di atardi na Kapel di Alto Vista.

Diahuebs 25 di juni pa 6:30 di atardi na Misa Sta. Anna na Noord.

Diabierna 26 di juni pa 7 'or di anochi tin un rosario na cas Boegoeroei 4 na Noord pa descanso di alma di nos defunto stima Gene.

E Normal nobo?!

Den cuadro di e pandemia di Covid-19 Fundacion Telefon pa Hubentud Aruba a organisa un sesion ,E normal nobo?!, caminda nos hobennan di Aruba ta conta nan experiencia cu e pandemia di Covid-19.

Mescos cu e pandemia ta algo nobo pa e adulto, e ta algo nobo pa e muchanan y hobennan tambe. Fundacion Telefon pa Hubentud Aruba a invita cuatro organisacion cu ta traha cu hoben pa asina aki nan por conta nan experiencia cu e pandemia di Covid-19. E sesion aki a ser graba y lo ser pasa den forma di un programa.

E organisacionan cu a ser invita ta e Jongerenraad di Fundacion Telefon pa Hubentud Aruba, Interact, Parlamento Hubenil y Heart Centered Leadership Foundation. Durante e programa e hobenan ta papia tocante nan experiencia cu samenscholingsverbod, Shelter in Place, Toque de Queda. Tambe nan ta duna nan opinion tocante homeschooling, nan futuro y si economia ta mas importante cu salud. E normal nobo?! lo ser pasa diasabra 20 di juni pa 12:00pm na Telearuba. Sintona y scucha kiko nos hobenan di Aruba ta pensa.



“Señor ta mi wardador, mi’n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi
sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa”.
Salmo: 23

Nos ta anuncia fayecimento di:



Edwin Calixto Trimon

Mihor conoci como ‘Eddy’
*05-09-1955 - †22-06-2020

Acto di entierro lo wordo anuncia despues



Señor ta mi Wardador, mi n’ tin falta di nada;
den cunucu di yerba berde E ta pone mi
sosega.
E ta hiba mi na awa trankil, pa mi bolbe haya
forsa.
E ta guia mi den caminda drechi fiel na su
number
Salmo 23 : 1-3

A fayece cristianamente

Juan Ramiro Tromp

mihor conoci como Ramiro
na edad di 85 aña



*27-10-1934 – †19-06-2020

Na number di su yiu: Sergio Tromp
su ex-esposa: Lucila Croes

Su rumannan:

Donald (Donny) Tromp
Juan y Ina Tromp y famia
Ronald Tromp y Lourdes Figaroa
Sra.vda. Candy Racamy-Tromp
Theresita Tromp
Emelinda Tromp

Su subrinonan:

Rosita Baarh-Chan, esposo Royce y famia
Stella Tromp-Chan, esposo Philippus y famia
Sang Chan
Tack Chan, esposa Regina y famia
Johnny Chan

Alvaro Tromp na Hulanda
Cesario Tromp

Anthony Geerman, esposa Soraya y famia

Yvonne Fouchard-Tromp, esposo Vladimir y
famia

Sandra Vrolijk-Tromp, esposo Jose y famia

Su primo y primanan, amigonan, bisinanan,
compañeronan y trahadornan di Cas di
Machi.

Demas famia: Tromp, Weller, Wernet, Dirksz,
Derz (na Cuba), Wolff, Croeze, Bareño, Croes,
Chan, Geerman, Racamy, Baarh, Fouchard,
Barbosa, Vrolijk, Kock, Blanco, Cano y
Pimentel

Acto di entierro ta tuma lugar diamars 23 di
juni 2020, saliendo for di misa Inmaculada
Concepcion na Santa Cruz, unda lo tin
oportunidad pa condolencia for di 2’or pa 4’or
di atardi.

Despues di ceremonia lo sali pa Santana
Pastoor de Vries.



“Señor ta mi wardador, mi’n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa”.
Salmo: 23

Nos ta anuncia fayecimento di:



Magdalena Krozendijk-Kelly

*20-09-1940 - †16-06-2020

Na number di su:

Casa stima: Hendrik Krozendijk

Yiunan:

Aimo F. y Juanita Krozendijk y famia

†Enrique L. Krozendijk

Hendrik T. y Alba Luz Krozendijk y famia

Michael R. Krozendijk

Nietonan stima:

Germaine Krozendijk y famia

Michael Krozendijk y famia

Aldrick Krozendijk y Andrea Feliciano

Gerrick Krozendijk

Geraldine Krozendijk

Luis L. Krozendijk

Bisanietonan stima:

Giabella y Gianella Krozendijk

Mama: †Agnes E. Kelly

Tata: †Francisco Webb

Rumannan:

†Luis B. Kelly

Asuncion Kelly

\Ambrosio Webb y famia

Filomena Perez-Webb y famia

Emiliano Webb y famia

Ignacio Webb y famia

Martin Webb y famia

Reina Matos-Webb y famia

Thomas Webb y famia

Maria Webb y famia

Mario Webb y famia

Luciano Webb y famia

Valeria Webb y famia

Cuña: Maria Statius y famia

Marcelina Statius y famia

Ihanan: David Paesch, Tina Quandus,

Lucia Webb, Roberto Geerman,

Monique Coronel, Judith Omaira

Britten

Primanan stima manera ruman:

Maria Boekhoudt y famia, Editha

Farro y famia, Reina Webb y famia,

Lucia Webb y famia, Marcella Britten

y famia,

Tanta y omonan, sobrino y sobrinanan, primo y
primanan, comerr y compernan, tur su bon
bisinanan y demas famia y conocirnan

Demas famia: Krozendijk, Kelly, Webb, Boekhoudt,
Britten, de Cuba, Paesch, Everon, Statius, Thiel,
Geerman, Wernet, Coronel, Rasmijn, Wernet, Farro,
Henriquez, Rib, Naar, Maduro, Feinrich, Perez,
Matos, Olivir, Ridderstaat, Gei, Everon, Tromp, Del
Ducca, Andrade, Ras, Quandt, Quandus, Pontilius,
Wever, Willems, Dabian, Feliciano

Si en caso nos a lubida un famia, nos ta pidi nos
disculpa.

Ta invita pa e acto di entierro cu lo tuma lugar
diaranson 24 di juni 2020 di 2or pa 4or di atardi na
misa Inmaculada Concepcion, despues saliendo pa
Santana catolico Pastoor de Vries na Sta. Cruz. Nos
defunto stima lo ta repos ana cas for di 11or di
mainta na cas; Papilon # 6



Cas Di Cultura

Vondellaan 2 Aruba
297-582-1010

F A D A

Campanastraat 5 Aruba
297-583-2999
297-583-9610

F A V I

Primavera 233 Aruba
297-582-5051
297-582-5222

F E P O

Engelandstraat 15 Aruba
297-583-1016
297-583-6607

Fundacion Hende Muhe den Dificultad
Tel: 583-5400

Fundacion Autismo Aruba

Irenestraat 21 Aruba
297-588-1179

Fundacion Pa Nos Muchanan

Cumana 2 Aruba
297-583-4247

Fundacion Tel Pa Hubentud

Wilhelminastraat 19 Aruba
297-588-6138

Koningin Wilhelmina Fonds

Spinozastraat 9 Aruba
297-582-0412

Mary Joan Foundation
Sabana Blanco 8 Aruba
297-588-9999

Rode Kruis Aruba

Pedro Gallegostraat 14
Tel. 297-582-2219
Fax 588-3376

Famia Planea (SBVO)

Avenida Milio J Croes 17 B Aruba
297-588-9591
www.famiaplanea.org
famiaplanea@hotmail.com

Stichting Fundacion Guia Mi

George Madurostraat 34
297-582-0088

Y M C A

Calbasstraat 1 Aruba
297-582-3072

AL-ANON group

Sabana Liber #8, Noord (close to the hotels)
Tel: 736-2952 or 593-7081



Dokter na warda

Oranjestad

Hospital
7:00 pm / 10:00 pm

San Nicolas

Boderie
Imsan

Botica na warda

Oranjestad:

Trupiaal
Tel. 583 8560

San Nicolas:

Aloe
Tel. 584 4606

Servicio di Taxi

Aruba Transfer Tour & Taxi C.A.

Pos Abao #41
P.O. Box 723 Aruba
Tel: 582 2116 / 582 2010
Fax: 583 6988

Taxi Adres Services (24h)

L.G. Smith Blvd. #234
Oranjestad Aruba
Tel. 587 5900
Fax: 587 1928
E-mail: tas@setarnet.aw



A1 Taxi Services Aruba

Moko 56 T
Tel: 587-8850
Tel: 280-2828
Whatsapp: 592-7024
E-mail: a1taxiservices.aruba@hotmail.com

Pronostico di tempo

Tempo:

Parcialmente nubia cu un awasero breve.
Temperatura maximo 33 grado Celsius.
Temperatura minimo 27 grado Celsius.

Bahada di solo: 7:08pm.
Subida di solo: 6:16am.

Biento:

For di direccion oost y modera te fuerte.
Forsa 4 te 5 (20 te 39km/ora, 11 te 21 nudo).
Den dia duro te posiblemente hopi duro den rafaga;
Forsa 6 te 7 (40 te 61km/ora, 22 te 33 nudo).

Situacion general di tempo pa proximo 24 ora:

Un ola tropical den parti oost di Caribe lo pasa bay west den curso di proxi-

mo 24 ora. E sistema aki lo trece mas humedad den region local. Sinembargo, e aire den region local cu ta relativamente seco lo stroba mayoria di desaroyo di nubianan cu por produci awasero. Mas aleu por bisa cu stof di Sahara basta concentra lo obstaculisa visibilidad durante proximo dia of dos. E concentracion aki lo baha gradualmente durante e di dos parti di siman. Personanan cu dificultad respiratorio y alergia mester tuma esaki na cuenta. Ademá, e diferencianan Di presion di aire lo baha un poco haciendo cu biento tambe lo baha den curso di mañan diamars.

Condicion maritimo/ estado di lama:

Un estado di lama



modera te localmente poco bruto na e partinan oost te noordwest ta wordo spera pa proximo 24 ora. Olanan lo ta for di oost entre 5 pa localmente 8 pia. E olanan di mas halto ta na e partinan oost te noordwest.

Aviso/ alerta:

Un aviso pa boto chikito ta na vigor; pa e motibo aki ta suplica ocupantenan di boto chikito pa bay cu cautela riba lama habri, specialmente na e partinan oost te noordwest di costa.

fenomenonan special:

Un nubia denso di stof di Sahara ta cubriendo Caribe; esaki lo disminui den e di dos mita di e siman coriente.

EMERGENCIA

911

POLIS

Oranjestad 100
San Nicolas 104
Santa Cruz 105
Noord 107
Tip Line 11141
Brandweer 115
Ambulance 911
Hospital 527-4000
Imsan 524-8833
Warda Costa 913
Seguridad Nacional 11911
Cruz Cora 582-2219

BOTICA

Aloe 584-4606
4 Centro Medico 584-5794
Central 585-1965
Dakota 588-7364
Del Pueblo 582-1253
Eagle 587-9011
Kibrahacha 583-4908
Maria 585-8145
Di Servicio Noord 586-4606
Oduber 582-1780
Paradera 588-6638
San Lucas 584-5119
San Nicolas 584-5712
Santa Anna 586-8181
Santa Cruz 585-8028
Sero Preto 584-4833
Trupial 583-8560

UTILIDAD

Setar 117
Web 525-4600
Elmar 523-7147

FUNERARIA

Aurora 588-6699
Royal Funeral H. 586-4444
Ad Patres 584-2299
Olive Tree 584-8888

Centrale Bank van Aruba

Daily Exchange Rates - 06/22/2020



Currency ¹	Buying from Public ²	Buying from Public ³	Selling to Public
ANG	98.00	100.00	100.20
ANG1 ⁴	-	-	100.00
USD	1.77	1.78	1.80
CAD	1.29	1.31	1.33
CHF	187.19	187.91	188.71
GBP	2.14	2.19	2.25
JPY	165.11	166.61	168.29
EUR	197.81	199.62	201.63
DKK	25.79	26.51	27.31
NOK	17.41	18.13	18.93
SEK	17.84	18.56	19.36

For amounts up to Afl. 100,000

Pa motibo di crisis Coronavirus

Clubnan a dicidi di cancela campeonato di futbol 2019-2020

Desde 13 di maart debi na e crisis cu a presenta door di e virus Covid-19, AVB a hay'e obliga di pospone tur actividad (wega) relaciona cu su campeonato 2019-2020.

Pa motibo cu no tin claridad di kico e crisis aki lo nifica pa futbol di Aruba, AVB tabata den contacto constantemente cu FIFA, Concacaf y tur e instancianan concerni na Aruba pa asina por mancha e situacion lo miho posibel.

A base di esaki, AVB a yama un reunion den luna di mei 2020 cu tur club miembro y a presenta tur e scenarionan y nan consecucionan.

Den dicho reunion a palabra cu tur e dirigentenan, cu na momento cu Gobierno no permiti pa habri pa deportenan di contacto prome cu 15 di juni, lo yama un reunion general extraordinario pa tuma un decision si ta cancela of ta continua cu e campeonato 2019-2020.

Despues cu AVB a constata cu pa 15 di juni Gobierno lo no permiti pa habri, manera palabra a dicidi di convoca un reunion extraordinario dia 17 juni 2020.

Por ehempel AVB a splica cu si Gobierno permiti pa habri pa deportenan di contacto 1 di juli proximo, esey lo nifica cu campeonato lo no

por continua prome cu 15 di augustus. Conforme e exigencianan di WHO y FIFA, e hungadonan, cu a keda 3 luna inactivo, mester haya un periodo di por lo menos 6 siman pa por yega na un nivel competitivo.

Debi na esaki, e campeonato 2019-2020 lo termina na luna di december 2020 y cu consecuencia cu e siguiente campeonato 2020-2021 lo inicia den luna di maart 2021. Manera ta conoci den luna di januari ta tuma luga e torneo Copa Betico Croes y tambe mester tene cuenta cu e periodo di carnaval.

Na momento cu continua cu e campeonato di e divisionnan infantil (U-5, U-7, U-9, U-11 y U-13) y hubenil (U-15, U-17 y U-20) dia 15 di augustus 2020, nan campeonato lo termina na fin di september 2020. Consecuentemente e categorianan infantil y hubenil lo mester warda 6 luna pa por participa na e campeonato nobo 2020-2021.

Despues cu directiva a duna un splicacion di su proposicion, e representantenan di e clubnan miembro di AVB presente mester a vota si ta cancela of ta continua e campeonato 2019-2020. En total 38 dirigente por a hazi uzo di nan derecho di voto, cu a duna como resultado cu



CATOLICI
Sorteo # 7064
3078
6936
2810
BIG 4
Sorteo # 6108
1760
10FF
Sorteo # 813
8701
ZODIAC
Sorteo # 4867
2148
Piscis

Paardenbaaistraat 10, Oranjestad, Aruba Tel.: (297) 525 - 7555
www.lottoaruba.com

Resultado di Sorteo 22 Juni 2020 Anochi

LOTTO 5	
Sorteo #	Joker Letter
0x Jackpot	
0x Match 4+	
0x Match 4	
0x Afl. 12,00	640.000,-
LOTTO DIA	
Sorteo # 5095	03-05-16-26-28
0x Jackpot	Proximo Jackpot
3x Match 4	58.000,-
87x Afl. 8,00	
MEGA	
Sorteo #	Mega Ball
0x Jackpot	
0x match 4	
0x Afl. 500,00	
0x Afl. 50,00	
0x Afl. 15,00	430.000,-
MEGA PLUS	Afl. 530.000,-



CATOLICI
Sorteo # 2891
4767
4982
3478
BIG 4
Sorteo # 2891
0760
10FF
Sorteo # 947
4997
ZODIAC
Sorteo # 2891
3186
Libra

Paardenbaaistraat 10, Oranjestad, Aruba Tel.: (297) 525 - 7555
www.lottoaruba.com

Resultado di Sorteo 22 Juni 2020 Merdia

LOTTO 5	
Sorteo #	Joker Letter
0x Jackpot	
0x Match 4+	
0x Match 4	
0x Afl. 12,00	640.000,-
LOTTO DIA	
Sorteo #	Proximo Jackpot
0x Jackpot	
0x Match 4	57.000,-
0x Afl. 8,00	
MEGA	
Sorteo #	Mega Ball
0x Jackpot	
0x match 4	
0x Afl. 500,00	
0x Afl. 50,00	
0x Afl. 15,00	430.000,-
MEGA PLUS	Afl. 530.000,-



21 a vota na favor pa cancela y 17 a vota pa continua cu e campeonato. Pues e clubnan a dicidi di cancela campeonato di futbol 2019-2020. Cu e resultado aki, AVB lo tin espacio awo pa inicia e proceso pa organisa e campeonato 2020-2021 na september proximo, si Gobierno permiti esaki.

Importante den e proceso aki ta cu mester tene na consideracion cu den deporte tambe conoce "E normal nobo" awo cu ta inclui varios cambio y adaptacionnan den forma di organisa wega, programa di entrenamien to y participacion di fanaticonan durante cada encuentro deportivo. Te ainda no ta cla y no tin un fecha pa cuminsa tampoco. E reglanan nobo no ta un in-

vento di AVB, sino a bin di World Health Organisation (WHO). Nan a introduci condicionnan con pa practica deporte, dependiendo con grandi of chikito e riesgonan ta.

Alabes mester considera, cu a pesar cu no tin casonan activo di Covid-19 na Aruba, lo no por bay bek na e custumbernan bieu. Henter e manera, e custumber con ta practica deporte, tin cu cambia, tambe na nivel di club. Tin cu educa e clubnan, tin cu splica, tin cu guia con esey mester bay awo.

AVB tin e tarea pa splica clubnan kico mester haci pa combati e contagio a base di protocolnan existente y esaki

lo tuma tempo pa splica pa kico e ta importante. Tanten cu e clubnan y esunnan envolvi den futbol, no cumpli cu e protocolnan general y di seguridad necesario pa limita e riesgonan di Covid-19, no lo permiti pa habri pa deportenan di contacto y eventonan publico.

Lo ta habriendo frontera pa Europa, Canada y Merca, kieren e virus lo bin bek y si no ta prepara, e lo tin su consecucionnan un biaha mas. P'esey e meta principal ta p'e no afecta mundo deportivo.

Pa directiva di AVB, salud di cada un persona envolvi den futbol na Aruba mester prevalece riba tur otro interes.

Continued from Front

"It is snowballing. We will most certainly see more people die as a result of this spike," said Dr. Marc Boom, CEO and president of Houston Methodist Hospital, noting that the number of COVID-19 hospital admissions has tripled since Memorial Day to more than 1,400 across eight hospital systems in the Houston metropolitan area.

He predicted that in three weeks hospitals could be overwhelmed, and he pleaded with people to cover their faces and practice social distancing.

"It is possible to open up at a judicious pace and coexist with the virus, but it requires millions and millions of people to do the right thing. Right now, we don't have that" because people have let their guard down, Boom said.

Texas is among a number of states — including Arizona, Alabama, Florida and South Carolina — whose governors have resisted statewide mask requirements, leaving the matter to local authorities.

The number of newly confirmed coronavirus cases across the country per day has reached more than 26,000, up from about 21,000 two weeks ago, according to an Associated Press analysis of data compiled by Johns Hopkins University. Over 120,000 deaths in the U.S. have been blamed on the virus, the highest death toll in the world.

In Orlando, 152 coronavirus cases were linked to one bar near the University of Central Florida campus, said Dr. Raul Pino, a state health officer in the resort city.

"A lot of transmission happened there," Pino said. "People are very close. People are not wearing masks. People are drinking, shouting, dancing, sweating, kissing and hugging, all the things that happen in bars. And all those things that happen are not good for COVID-19."

Although he asked health officials to renew calls for people to wear masks and keep their distance, Gov. Ron DeSantis has not signaled he will retreat from reopening the state after

three months of shutdowns that have damaged the economy.

In Louisiana, however, Gov. John Bel Edwards extended restrictions on businesses because of a troubling uptick in cases, following the example set by Utah and Oregon last week. Louisiana has recorded more than 3,000 deaths.

"There are a lot of people out there saying they are done with this virus. Well, the virus isn't done with us," Edwards said.

Countries such as Brazil, India and Pakistan are also seeing surging cases.

Dr. Michael Ryan, the World Health Organization's emergencies chief, said that the outbreak is "definitely accelerating" in the U.S. and a number of other countries, dismissing the notion that the record daily levels of new cases simply reflect more testing. He noted that numerous countries have seen marked increases in hospital admissions and deaths.

"The epidemic is now peaking or moving towards a peak in a number of large countries," he warned.

In the U.S., Arizona, in particular, is seeing disturbing trends in several benchmarks, including the percentage of tests that prove positive for the virus. Arizona's is the highest in the nation.

The state's positive test rate is at a seven-day average of over 20%, well above the national average of 8.4% and the 10% level that public health officials say is a problem. When the positive test rate rises, it means that an outbreak is worsening — not just that more people are getting tested.

At Maryland's Fort Washington Medical Center on the outskirts of the nation's capital, workers described a scramble to find new beds, heartbreaking encounters with family members of critically ill patients and their frustration with Americans who do not believe the coronavirus threat is real.

"Everybody is out lounging on the beaches. Just thinking that it's over. And it's not," respiratory therapist Kevin Cole said. "It's far from being over. And unfortunately, it's those people that will keep this pandem-



In this May 28, 2020, file photo, patrons enjoy drinks while standing at tables placed outside restaurants in New York.

Associated Press

ic going."

Meanwhile, New York City, once the most lethal hot spot in the U.S., lifted more of its restrictions, moving a big step closer to normal. Restaurants can serve diners outdoors, customers can browse through stores and get a haircut, and children can return to playgrounds.

Eve Gonzalez, a 27-year-old food industry worker in New York whose job had not yet resumed, said it is too soon: "I'm dying to go out, but people's health is more important."

In Illinois, museums, gyms and zoos can reopen on Friday with restrictions. Indoor dining can resume at 25% capacity, and some places, such as the Lincoln Park Zoo, will require reservations.

Worldwide, 9 million people have been confirmed infected by the virus and about 470,000 have died, according to Johns Hopkins, though experts say the actual numbers are much higher because of limited testing and cases in which patients had no symptoms. Amid the global surge, the head of WHO warned that world leaders must not politicize the outbreak but unite to fight it.

Tedros Adhanom Ghebreyesus, who has faced criticism from President Donald Trump, said during a videoconference for the

Dubai-based World Government Summit that it took over three months for the world to see 1 million confirmed infections, but just eight days to see the most recent 1 million cases.

Tedros did not mention Trump by name or his determination to pull the United States out of the U.N. health agency but warned: "The greatest threat we face now is not the virus itself; it's the lack of global solidarity and global leadership." He added, "We cannot defeat this pandemic with a divided world."

Trump has criticized the WHO over its early response to the outbreak and what he considers its excessive praise of China, where the outbreak began, though his own administration's handling of the crisis in the U.S. has come under attack. Trump has threatened to cut off U.S. funding for the WHO.

Companies around the world are racing to find a vaccine, and there is fierce debate over how to make sure it is distributed fairly. WHO's special envoy on COVID-19, Dr. David Nabarro, said he believes it will be "2 1/2 years until there will be vaccine for everybody in the world."

Brazil, with over 50,000 deaths, the second-highest toll in the world, registered a record 54,000 new coronavirus cases in its lat-

est single-day count. And nearly 1 in 3 people tested overall have turned up positive, according to the WHO's Ryan, who said that the startlingly high number suggests cases are going either unreported or undetected because of a low rate of testing.

Saudi Arabia said this year's pilgrimage, or hajj, to Islam's holy sites will not be canceled, but only "very limited numbers" of people will be allowed to take part. The hajj traditionally draws around 2 million Muslims from around the world for five intense days of worship and rituals in Mecca.

India's health care system has been slammed by the virus. The caseload in the impoverished country of more than 1.3 billion people climbed by nearly 15,000 Monday to over 425,000, with more than 13,000 deaths.

After easing a nationwide lockdown, the Indian government in recent weeks ran special trains to return thousands of migrant workers to their home villages. In Pakistan, infections are accelerating and hospitals are having to turn away patients, with new cases up to 6,800 a day. The government has relaxed its coronavirus restrictions, hoping to salvage a near-collapsed economy in the country of 220 million people. [q](#)



A statue of Theodore Roosevelt on horseback guided by a Native American man, left, and an African man, right, sits in front of the American Museum of Natural History, Monday, June 22, 2020, in New York.

Associated Press

Museum to remove Roosevelt statue decried as white supremacy

NEW YORK (AP) — The American Museum of Natural History will remove a prominent statue of Theodore Roosevelt from its entrance after years of objections that it symbolizes colonial expansion and racial discrimination, Mayor Bill de Blasio said Sunday. The bronze statue that has stood at the museum's Central Park West entrance since 1940 depicts Roosevelt on horseback with a Native American man and an African man standing next to the horse.

"The American Museum of Natural History has asked to remove the Theodore Roosevelt statue because it explicitly depicts Black and Indigenous people as subjugated and racially inferior," de Blasio said in a written statement. "The City supports the Museum's request. It is the right decision and the right time to remove this problematic statue."

Taking to Twitter, President Donald Trump objected to the statue's removal.

"Ridiculous, don't do it!" he tweeted.

The museum's president,

Ellen Futter, told the New York Times that the museum's "community has been profoundly moved by the ever-widening movement for racial justice that has emerged after the killing of George Floyd."

"We have watched as the attention of the world and the country has increasingly turned to statues as powerful and hurtful symbols of systemic racism," Futter told the Times. Officials said it hasn't been determined when the Roosevelt statue will be removed and where it will go. "The composition of the Equestrian Statue does not reflect Theodore Roosevelt's legacy," Theodore Roosevelt IV, a great-grandson of the president, said in a statement to the Times. "It is time to move the statue and move forward." Futter said the museum objects to the statue but not to Roosevelt, a pioneering conservationist whose father was a founding member of the institution and who served as New York's governor before becoming the 26th president. She said the museum is naming its Hall of Biodiversity for Roosevelt "in recognition of his conservation legacy."

In 2017, protesters splashed red liquid on the statue's base to represent blood and published a statement calling for its removal as an emblem of "patriarchy, white supremacy and settler-colonialism."



In this Sept. 5, 2017, file photo, a flag is waved outside the White House, in Washington.

Associated Press

Trump administration extends visa ban to non-immigrants

By **DEB RIECHMANN and ELIOT SPAGAT**

Associated Press

WASHINGTON (AP) — The Trump administration said Monday that it was extending a ban on green cards issued outside the United States until the end of the year and adding many temporary work visas to the freeze, including those used heavily by technology companies and multinational corporations. The administration cast the effort as a way to free up jobs in an economy reeling from the coronavirus. A senior official who spoke to reporters on condition of anonymity estimated the restrictions will free up to 525,000 jobs for Americans. The ban, while temporary, would amount to major restructuring of legal immigration if made permanent, a goal that had eluded the administration before the pandemic.

Business groups had pressed hard to limit their reach, saying many of these workers are essential. The ban on new visas applies to H-1B visas, which are used by major American technology companies, and their immediate families, H-2B visas for non-agricultural seasonal workers, J-1 visas for exchange students and L-1 visas for managers of multinational corporations. There will be exemptions for food processing workers, which make up about 15% of H-2B visas, the official said. Health care workers assisting with the coronavirus fight will continue to be spared from the green-card freeze, though their exemption will be narrower.

Trump imposed a 60-day ban on green cards issued abroad in April, which was set to expire Monday. That announcement, which

largely targeted family members, drew a surprisingly chilly reception from immigration hardliners, who said the president didn't go far enough.

The new steps to include non-immigrant visas satisfy many, but not all, the hardliners' wishes.

The freezes on visas issued abroad are designed to take effect immediately. Other changes, including restrictions on work permits for asylum-seekers, will go through a formal rule-making process that takes months.

The administration is proposing a new way of awarding H-1B visas, which are capped at 85,000 a year and used by Indian technology giants as well as companies like Amazon Inc., Microsoft Corp. and Apple Inc., the official said. The administration wants to award them by highest salary instead of by lottery.



Prince says UK owes Caribbean community 'debt of gratitude'

LONDON (AP) — Prince Charles and Prime Minister Boris Johnson paid tribute to Britain's Caribbean community Monday on Windrush Day, the 72nd anniversary of the arrival of a ship bringing hundreds of West Indian migrants to the U.K.

Johnson said those immigrants and their descendants had made a "fantastic contribution to Britain," and the heir to the throne said the country owed them a "debt of gratitude." But critics say the Conservative government has failed to eliminate the racism and injustice faced by members of the "Windrush generation," some of whom have fallen foul of rigid immigration policies.

Windrush Day marks the arrival of the Empire Windrush, a former troop ship that sailed from Jamaica to England in 1948 carrying hundreds of people who had been invited by the British government to help rebuild the war-shattered nation. Many of the new arrivals had fought against the Nazis in World War II and came to work as nurses, railway workers and in other key jobs.

They and other Common-



In this June 22, 1948 file photo, Jamaican men, mostly ex Royal Air Force servicemen, pose for a photo aboard the former troopship, S.S. Empire Windrush, before disembarking at Tilbury Docks, England.

Associated Press

wealth immigrants who came to Britain before 1973 had an automatic right to settle in the U.K. But decades later, thousands fell victim to the Conservative government's aim of making Britain a "hostile environment" for illegal immigration.

In 2018 it was revealed that people who had lived legally in Britain for decades had been denied housing, jobs or medical treatment because they could not

prove their status. More than 100 were detained or deported.

The government apologized, reviewed thousands of cases and set up a commission to look into what went wrong. Its report found that there had been "systemic operational failings" at the Home Office, the government department responsible for immigration.

The government also agreed to compensate

Windrush victims. As of last month only 60 people, out of 12,000 who may be eligible, had received payments from the compensation program set up a year earlier.

Thousands of demonstrators have called for Britain to confront its history of racism and continuing inequalities during protests across the U.K. sparked by the death of George Floyd in the United States.

The government has re-

sponded by setting up another commission, this time to examine racial injustice and other inequalities.

Michael Braithwaite, who came to Britain in 1961 but lost his job as a teaching assistant two years ago for not having an up-to-date identity document, said the government had not done enough.

"Windrush Day is just another lure to make us feel good for the time," he told the Press Association news agency.

"I think about the sense of injustice and humiliation, the don't-care attitude about people who came here to build this country. I look at it and think we've not moved on."

Prince Charles said in a statement that Britain owed the Windrush generation a "debt of gratitude."

"Today, as we honor the legacy of the Windrush generation, and the invaluable contribution of Black people in Britain, I dearly hope that we can continue to listen to each other's stories and to learn from one another," he said.

"The diversity of our society is its greatest strength and gives us so much to celebrate." □

EU lagging behind on climate, gender equality goals

By **SAMUEL PETREQUIN**

Associated Press

BRUSSELS (AP) — The European Union's statistical office says the 27-nation bloc is lagging behind its goals in the fight against climate change and to promote gender equality.

In a report published Monday assessing the EU's progress in reaching the United Nations' sustainable development goals, Eurostat noted improvement in reducing poverty and improving health over the past five years of data.

But only slow progress, or no overall progress at all, was achieved toward environmental objectives. As for gender equality, the report noted that the EU has "moved away" from the goals.

The 2030 agenda for sus-

tainable development, which contains 17 goals, was adopted in 2015 at the U.N. General Assembly.

"Progress towards the EU's climate and energy targets has in part stalled, as has the shift towards a circular economy," Eurostat said. "Pressures on ecosystems and biodiversity have therefore been increasing in some areas."

Commenting on the data during a press conference, European Commissioner for economy Paolo Gentiloni pointed to efforts to reduce the gender pay gap, but the report noted a widening gap between men and women in acquiring education and on the labor market. -Gentiloni expressed concerns that the situation could worsen because of the lockdown

measures to combat the spread of the coronavirus. The stringent measures have plunged the EU into a recession of colossal proportions.

"We'll have to look at the consequences of the months behind us," he said. "We should (pay) particular attention to gender gap in our activity."

Looking at the political side of inequalities, Gentiloni took satisfaction in the increase in female lawmakers in national parliaments but insisted "there is still a long way to go."

EU Commission president Ursula von der Leyen, who was elected last year, has made a priority of the fight against climate change. She also insists that gender equality is a key element of economic growth and



European Commissioner Executive Vice-President Margrethe Vestager talks during a video press conference at the EU headquarters in Brussels, Wednesday, June 17, 2020.

Associated Press

has set up a gender-equal team of commissioners in charge of implementing her policies.

As part of her Green Deal project aiming at making Europe the world's first

carbon-neutral continent by 2050, von der Leyen also wants to dedicate a quarter of the EU's budget to tackling climate change.

"Yes, we took very good decisions." □

China to Canada PM: Stop 'irresponsible remarks' on spy case

BEIJING (AP) — China told Prime Minister Justin Trudeau on Monday to "stop making irresponsible remarks" after he said Beijing's decision to charge two Canadians with spying was linked to his country's arrest of a Chinese tech executive.

The spying charges are "completely different" from the case of Huawei executive Meng Wanzhou, a foreign ministry spokesman said. Meng was arrested on U.S. charges connected to possible violations of trade sanctions on Iran.

Michael Kovrig and Michael Spavor were detained in what was widely seen as an attempt to Canada after Meng's December 2018 arrest in Vancouver. Charges against them were announced Friday after a Canadian judge ruled Meng's extradition case can proceed to its next stage, moving her closer to being handed over to American authorities.

Trudeau, speaking to reporters in Ottawa, said Chinese authorities "directly linked" the cases of Kovrig and Spavor with Meng. He called on Beijing to end their "arbitrary detention."



In this March 2, 2017, file image made from video, Michael Spavor, director of Paektu Cultural Exchange, talks during a Skype interview in Yanji, China.

Associated Press

"There is no such thing as arbitrary detention," said the ministry spokesman, Zhao Lijian.

"China urges the relevant Canadian leader to earnestly respect the spirit of the rule of law, respect China's judicial sovereignty and stop making irresponsible remarks," Zhao said.

U.S. Secretary of State Mike Pompeo on Monday called

the charges against Kovrig and Spavor "politically motivated and completely groundless."

"The United States stands with Canada in calling on Beijing for the immediate release of the two men and rejects the use of these unjustified detentions to coerce Canada," Pompeo said in a statement.

Trudeau thanked the U.S.

and other allies for speaking out against China.

"It has been obvious from the beginning that this was a political decision made by the Chinese government and we deplore it," Trudeau said Monday. "This using of arbitrary detentions as a means to advance political gains is totally unacceptable in a world based on rules."

Meng, the chief financial officer of Huawei Technologies Ltd. and the daughter of its founder, is accused of lying to banks in Hong Kong about Huawei's dealings with Iran in possible violation of U.S. sanctions.

Meng's case is a "seriously political incident" and part of U.S. efforts to "suppress Chinese high-tech enterprises and Huawei," Zhao said. He said Canada "played the role of an accomplice."

"We strongly urge Canada to correct its mistakes as soon as possible, immediately release Meng Wanzhou and ensure her safe return to home," said Zhao. Meng is living in a mansion she owns in Vancouver, where she reportedly is working on a graduate degree.

Kovrig and Spavor are being held at an undisclosed location and have been denied access to lawyers or family members.

China has also sentenced two other Canadians to death and suspended imports of Canadian canola. Zhao said visits by foreign diplomats to prisoners were suspended due to the coronavirus pandemic. □

Trump downplays remarks about meeting Venezuela's Maduro



In this March 12, 2020 file photo, Venezuelan President Nicolas Maduro gives a press conference at Miraflores presidential palace in Caracas, Venezuela.

Associated Press

CARACAS, Venezuela (AP) — President Donald Trump on Monday appeared to walk back comments that he would consider meeting Venezuela's Nicolás Maduro following an interview that cast doubt on his support for the socialist leader's main rival, Juan Guaidó.

Trump said in a tweet Monday that "I would only meet with Maduro to discuss one thing: a peaceful exit from power!"

That followed a White House interview published Sunday by Axios in which the news website reported that Trump made lukewarm

comments about recognizing Guaidó as Venezuela's legitimate leader — the linchpin of the U.S.' 18-month campaign to remove Maduro.

"I think that I wasn't necessarily in favor, but I said — some people that liked it, some people didn't. I was OK with it. I don't think it was — you know, I don't think it was very meaningful one way or the other," Trump was quoted as telling Axios. He also said he would consider meeting Maduro despite the fact that the Venezuelan leader was indicted recently on U.S. drug trafficking charges:

"I would maybe think about that. ... Maduro would like to meet. And I'm never opposed to meetings — you know, rarely opposed to meetings.

"I always say, you lose very little with meetings. But at

this moment, I've turned them down," he said, according to the Axios report. The comments sent social media in Venezuela ablaze, with many wondering whether Trump was pulling the rug from under the opposition, which has struggled to ignite mass protests and has failed to break military support for Maduro despite an unprecedented economic collapse.

Trump, however, on Monday doubled down on his anti-socialist stand.

"Unlike the radical left, I will ALWAYS stand against socialism and with the people of Venezuela," Trump said. "My Admin has always stood on the side of FREEDOM and LIBERTY and against the oppressive Maduro regime!"

The United States was first among more than 50 na-

tions to back Guaidó, who as head of the opposition-led congress claimed presidential powers in early 2019, arguing that Maduro's reelection had been invalid.

Guaidó was a surprise guest at Trump's annual State of the Union address in February, where Trump recognized Guaidó as the only "legitimate president of Venezuela" and said that Maduro's hold on power "will be smashed and broken."

But Trump's former national security advisor, John Bolton, says in an upcoming book that Trump had wavered on his support for Guaidó. At times Trump wanted to take military action to oust Maduro, but he also said the socialist leader was too strong for Guaidó to topple, according to Bolton. □

Coronavirus lockdowns increase poaching in Asia, Africa

Associated Press

NEW DELHI (AP) — A camera trap photo of an injured tigress and a forensic examination of its carcass revealed why the creature died: a poacher's wire snare punctured its windpipe and sapped its strength as the wound festered for days.

Snares like this one set in southern India's dense forest have become increasingly common amid the coronavirus pandemic, as people left jobless turn to wildlife to make money and feed their families.

Authorities in India are concerned this spike in poaching not only could kill more endangered tigers and leopards but also species these carnivores depend upon to survive.

"It is risky to poach, but if pushed to the brink, some could think that these are risks worth taking," said Mayukh Chatterjee, a wildlife biologist with the non-profit Wildlife Trust of India.

Since the country announced its lockdown, at least four tigers and six leopards have been killed by poachers, Wildlife Protection Society of India said. But there also were numerous other poaching casualties — gazelles in grasslands, foot-long giant squirrels in forests, wild boars and birds such as peacocks and purple morhens.

In many parts of the developing world, coronavirus lockdowns have sparked concern about increased illegal hunting that's fueled by food shortages and a decline in law enforcement in some wildlife protection areas. At the same time, border closures and travel restrictions slowed illegal trade in certain high-value species.

One of the biggest disruptions involves the endangered pangolin. Often caught in parts of Africa and Asia, the anteater-like animals are smuggled mostly to China and Southeast Asia, where their meat is considered a delicacy and scales are used in traditional medicine.

In April, the Wildlife Jus-



This November 2014 photo provided by the Wildlife Trust of India shows a leopard caught in a trap in a forest in Karnataka, India.

tice Commission reported traders were stockpiling pangolin scales in several Southeast Asia countries awaiting an end to the pandemic.

Rhino horn is being stockpiled in Mozambique, the report said, and ivory traders in Southeast Asia are struggling to sell the stockpiles amassed since China's 2017 ban on trade in ivory products. The pandemic compounded their plight because many Chinese customers were unable to travel to ivory markets in Cambodia, Laos and other countries.

"They are desperate to get it off their hands. Nobody wants to be stuck with that product," said Sarah Stoner, director of intelligence for the commission.

The illegal trade in pangolins continued "unabated" within Africa but international trade has been disrupted by port closures, said Ray Jansen, chairman of the African Pangolin Working Group.

"We have witnessed some trade via air while major ship routes are still closed but we expect a flood of trade once shipping avenues reopen again," Jansen said.

Fears that organized poaching in Africa would spike largely have not materialized — partly because ranger patrols have continued in many national parks and reserves.

Emma Stokes, director of the Central Africa Program

of the Wildlife Conservation Society, said patrolling national parks in several African countries has been designated essential work. But she has heard about increased hunting of animals outside parks. "We are expecting to see an increase in bushmeat hunting for food — duikers, antelopes and monkeys," she said.

Jansen also said bushmeat poaching was soaring, especially in parts of southern Africa. "Rural people are struggling to feed themselves and their families," he said.

There are also signs of increased poaching in parts of Asia. A greater one-horned rhino was gunned down May 9 in India's Kaziranga National Park — the first case in over a year. Three people, suspected to be a part of an international poaching ring, were arrested on June 1 with automatic rifles and ammunition, said Uttam Saikia, a wildlife warden.

As in other parts of the world, poachers in Kaziranga pay poor families paltry sums of money to help them. With families losing work from the lockdown, "they will definitely take advantage of this," warned Saikia.

In neighboring Nepal, where the virus has ravaged important income from migrants and tourists, the first month of lockdown saw more forest-related crimes, including poaching and illegal logging, than

the previous 11 months, according to a review by the government and World Wildlife Fund or WWF.

For many migrants returning to villages after losing jobs, forests were the "easiest source" of sustenance, said Shiv Raj Bhatta, director of programs at WWF Nepal.

In Southeast Asia, the Wildlife Conservation Society documented in April the poisoning in Cambodia of three critically endangered giant ibises for the wading bird's meat. More than 100 painted stork chicks were also poached in late March in Cambodia at the largest waterbird colony in Southeast Asia.

"Suddenly rural people have little to turn to but natural resources and we're already seeing a spike in poaching," said Colin Poole, the group's regional director for the Greater Mekong.

Heartened by closure of wildlife markets in China over concerns about a possible link between the trade and the coronavirus, several conservation groups are calling for governments to put measures in place to avoid future pandemics. Among them is a global ban on commercial sale of wild birds and mammals destined for the dinner table.

Others say an international treaty, known as CITES, which regulates the trade in endangered plants and animals, should be expand-

ed to incorporate public health concerns. They point out that some commonly traded species, such as horseshoe bats, often carry viruses but are currently not subject to trade restrictions under CITES.

"That is a big gap in the framework," said John Scanlon, former Secretary-General of CITES now with African Parks. "We may find that there may be certain animals that should be listed and not be traded or traded under strict conditions and certain markets that ought to be closed."q

Associated Press

ARUBA
TODAY

Editor

Caribbean Speed Printers N.V.
Aruba Bank N.V. Acc. #332668
Caribbean Mercantile Bank N.V.
Acc. #23951903
RBC Royal Bank Acc. #1330772

Assistant Director

Xiomara Arends

Editor in Chief

Linda Reijnders
(linda.reijnders@cspnv.com)
Liza Koolman (Management assistant)

Editors

Richard Brooks

Sales

Linda Reijnders
(linda.reijnders@cspnv.com)
Sulaika Croes

Classifieds

classified@cspnv.com

Distribution and Collection

accounting@bondia.com

Social / Website

Juan Luis Pinto
Pilar Flores

Columnists

Anthony Croes
Joris Zantvoort
Shanella Pantophlet
Steve Franceses
Thais Franken

Weststraat 22
T: 582-7800
E: news@arubatoday.com
W: www.arubatoday.com
@arubatoday

Joel Schumacher, director of 'St. Elmo's Fire,' dies at 80

By JAKE COYLE

AP Film Writer

NEW YORK (AP) — Joel Schumacher, the eclectic and brazen filmmaker who dressed New York department store windows before shepherding the Brat Pack to the big screen in "St. Elmo's Fire" and steering the Batman franchise into its most baroque territory in "Batman Forever" and "Batman & Robin," has died. He was 80.

A representative for Schumacher said the filmmaker died Monday in New York after a yearlong battle with cancer.

A native New Yorker, Schumacher was first a sensation in the fashion world after attending Parsons School of Design and decorating Henri Bendel's windows. His entry to film came first as a costume designer. Schumacher dressed a pair of Woody Allen movies in the 1970s: "Interiors" and "Sleeper."

As a director, he established himself as a filmmaker of great flare, if not often good reviews, in a string of mainstream films in the '80s and '90s. To the frequent frustration of critics but the delight of audiences, Schumacher favored entertainment over tastefulness — including those infamous sensual Batman and Robin suits with visible nipples — and he did so proudly.

"A movie that's in a movie theater that runs at 2, 4, 6, 8



In this Nov. 3, 2011 file photo, director Joel Schumacher waves during a photo call for Cinema and Advertising: Joel Schumacher directs Campari, at the Rome International Film Festival.

Associated Press

and 10 and there's no one in the audience when that movie runs — what's the point?" Schumacher once told Charlie Rose.

The success of his first hit, "St. Elmo's Fire," with Rob Lowe, Demi Moore, Emilio Estevez and Ally Sheedy not only helped make a name for the Brat Pack but made Schumacher in-demand in Hollywood. He followed it up with 1987's "The Lost Boys," with Jason Patric, Corey Haim, Kiefer Sutherland and Corey Feldman. A vampire horror comedy, it gave a darker, contemporary view of the

perpetual adolescence of "Peter Pan."

Schumacher then made "Flatliners," about morbidly obsessed medical students, and a pair of John Grisham adaptations in "The Client" and "A Time to Kill." "Falling Down," with Michael Douglas as a Los Angeles man whose anger from minute every-day interactions steadily builds in violence, was maybe his most critically acclaimed film, though its depictions of minorities — particularly a Korean grocer — were from the start hotly debated.

On its 25th anniversary,

April Wolfe of LA Weekly wrote that it "remains one of Hollywood's most overt yet morally complex depictions of the modern white-victimization narrative, one both adored and reviled by the extreme right."

The slickness of those productions helped Schumacher inherit the DC universe from Tim Burton. In Schumacher's hands, Batman received a garish overhaul that resulted in two of the franchise's most cartoonish movies in 1995's "Batman Forever" and 1997's "Batman & Robin." The first was a box-of-

fice smash but the second fizzled and remains most often remembered for its infamous suits.

"It was like I had murdered a baby," Schumacher said of the response to "Batman & Robin." Yet it, too, has developed a small cult following for those who prefer the antithesis of Christopher Nolan's more grim Batman movies.

Schumacher was raised in Queens by his mother after his father died when he was four-years-old. As a youngster, he quickly became enmeshed in the city's nightlife.

"The street was my education," Schumacher told Vulture earlier this year. "You could ride your bike over the 59th Street Bridge then. So I rode my bike everywhere. I was in Manhattan all the time and all over Queens. If you're a kid on a bike, anything can happen, and predators come out of the woodwork, my God. I looked very innocent, but I wasn't."

Schumacher would often say he was fortunate to have survived the '60s at all. He made habits of liquid Methadone, acid and sex. Out long before many in Hollywood, Schumacher pegged his lovers in "the double-digit thousands." He was a warm and gossipy raconteur though Schumacher said he "never kissed and told about anybody who gives me the favor of sharing a bed with me." □

Viggo Mortensen's career to be honored by Spanish festival



In this Saturday, May 25, 2019 file photo, actor Viggo Mortensen poses for photographers upon arrival at the awards ceremony of the 72nd international film festival, Cannes, southern France.

Associated Press

MADRID (AP) — The career of Viggo Mortensen, Aragorn in the popular trilogy "Lord of the Rings" and a protagonist in the Academy Award-winning "Green Book," will be honored at this year's San Sebastian Film Festival. The festival announced Monday that this year's recipient of its "Donostia Award" will be Mortensen. For the moment, organizers are planning to hold the festival as normal, with film stars flying in from around the world. Spain has lifted most of its restrictions amid the coronavirus pandemic, which has left more than 28,000 dead in the country.

The Danish-American actor will also present the European premiere of "Falling," his directorial debut, at the prestigious festival in northern Spain between Sept. 18-26.

The movie closed the Sundance Festival

and has been selected for the Cannes Festival. It stars Lance Henriksen in the role of an aging father whose world collides with that of his estranged, homosexual son, played by Mortensen himself.

Mortensen, 61, has featured in around 50 movies in a career spanning more than three decades. He has been nominated for Oscars three times — for "Eastern Promises," "Captain Fantastic," and "Green Book," in which he portrays the prejudiced driver of classical pianist Don Shirley, played by Mahershala Ali, during a tour of the Deep South in the early 1960s. □



United Nations Educational, Scientific and Cultural Organization (UNESCO) about inequality: Only quarter of countries in Latin America and the Caribbean have inclusive education laws

PARIS, FRANCE — A new report published today by UNESCO shows the extent of exclusion in education now further exacerbated by Covid-19. In the region, only around a quarter of countries have inclusive education laws covering all learners. Chile and Paraguay are noted for being two of only five countries in the world to have inclusive education laws covering all learners. The 2020 Global Education Monitoring (GEM) Report shows that inequalities will have deepened during the pandemic: 40% of countries worldwide have not supported learners at risk during the crisis. It calls on the region to foster more resilient and equal societies by concentrating on those being left behind as schools re-group.

"To rise to the challenges of our time, a move towards more inclusive education is imperative", said the Director-General of UNESCO, Audrey Azoulay. "Rethinking the future of education is all the more important following the Covid-19 pandemic, which further widened and put a spotlight on inequalities. Failure to act will hinder the progress of societies."

Exclusion is persistent: This year's Report, 'All Means All', is the fourth in the GEM Report annual series, which monitors progress across 209 countries towards the education targets in the Agenda 2030 for Sustainable Development. It will be followed by a regional report for Latin America and the Caribbean this October.

The education crisis during Covid-19 was fueled by deep pre-



existing inequalities. Even before the pandemic, almost 12 million children and youth were excluded from education in Latin America and the Caribbean, with poverty the main constraint to access.

Education systems are not adapting to student's needs, leaving one in four 15-year-old students globally reporting feeling like outsiders at school; rising to above 30% in the Dominican Republic. The region is one of the most linguistically diverse in the world, but education systems do not always reflect this: In grade 3, students who do not speak the language of the test are 3 times less likely to be able to read

a story. In Brazil, Mexico and Peru, there is persistent inequality by indigenous background, even after controlling for social class.

Socio-economic segregation is also persistent: half the students in Chile and Mexico would have to be reassigned schools to achieve a uniform socio-economic mixture. And data from the region suggest that segregation by ethnic origin is even more widespread than segregation by socio-economic status.

Exclusion can be very blatant. Alongside today's new Report, the GEM Report has launched a new

website, 'PEER*', with descriptions of laws and policies on inclusion in education for every country in the world. PEER shows that many countries still practice segregation in education, which can feed stereotyping, discrimination and alienation: 42% of countries in the region have laws calling for children with disabilities to be educated in separate settings. In practice, not many mainstream primary schools receive students with disabilities; at most 40%, according to the latest comparable data.

Continued on Page 32

Aruba Today launches survey to serve better

ORANJESTAD — Aruba Today newspaper would like your support by participating in our very short survey. Please let us know your opinion by scanning the QR code with your camera function of your phone (no need to take a picture, just open camera and scan) or find the survey button on our website. We would like to use this challenging times to present the best version of us when you are back in town.

- Do you like us?
- Do you want to see more of us in the future?
- Do you want the best version of us?

- Do you want to support us?

We are a FREE newspaper and in times with the island filled with tourists our prints went like hot cakes. Early mornings at 7 or 8 am hotels would call us for more copies. Now we are fighting to make sure we are still there for you when you come back to your home away from home, your One Happy Island. Are you part of our team? If so, PLEASE participate in this 1-minute survey.

Big thank you!

The Aruba Today team ☐



SCAN ME

United Nations Educational, Scientific and Cultural Organization (UNESCO) about inequality: Only quarter of countries in Latin America and the Caribbean have inclusive education laws



Continued from Page 31

While laws on universal free and compulsory basic education have helped reduce child labor, in some countries, such as Paraguay and Peru, child labor is still permitted at age 14, before compulsory education finishes.

Diversity is not sufficiently reflected in education systems. Only seven countries in the region recognize sign language as an official language. Students with disabilities often need adapted infrastructure and materials, but only 29% of schools in the region have made necessary changes. In Costa Rica, about 55% of respondents to a national disability survey reported that education centers were not accessible and lacked ramps, visual and audio alerts, grab bars and other adaptations.

The region is noted for covering linguistic and ethnic minorities in teacher education programs. In

2016, Peru had 38,000 bilingual teachers, but at least 17,000 new trained teachers are required to meet demand; it now has a National Bilingual Intercultural Education Plan with teacher education at its core. Colombia helps professionalize bilingual teachers and their education. Costa Rica stipulates that indigenous educator training and participation in curricula formulation and implementation should be promoted and facilitated. Gender is another focus of many pre-service teacher education programs. Cuba's Sexuality Education Program seeks to strengthen teacher education and prevent sexually transmitted infections.

However, more attention needs to be given to determining effective ways to prepare teachers for work in inclusive settings. In São Paulo, Brazil, grade 8 mathematics teachers were more likely to give white students a passing grade than their equally proficient and well-behaved black classmates. In Bra-

zil, Colombia and Mexico over 50% of teachers reported a high need for professional development on teaching students with special needs.

"Covid-19 has given a real opportunity to think afresh about our education systems. Yet, moving to a world that not only values but welcomes diversity won't happen overnight," added Manos Antoninis, Director of the Global Education Monitoring Report. "There is an obvious tension between teaching all children under the same roof and creating an environment where students learn best. But, if Covid-19 taught us something, it is that failure to act is not an option; there is scope to do things differently if we put our minds to it."

There is a chronic lack of quality data on those left behind. Nine countries in the region do not collect education data on children with disabilities in their Education Management Information Systems.

Figures on learning are taken from school even if many are not participating. And learning assessments are often too difficult for some of the most marginalized students: three-quarters of students in the region who did no better on multiple choice questions than random guessing were considered proficient in reading.

There are some signs of improvement, however. The number of Latin American countries that incorporated at least one ethnicity question in their census increased from 6 in 1980 to 13 in 2000. Today, all countries in the region except the Dominican Republic have census questions about ethnicity. Improvements are also being made to collect better data on students with disabilities.

There are signs of moves towards inclusion. The Report and its PEER website note many countries using positive, innovative approaches to transition to inclusion. Guatemala applies multigrade teaching either by design or by necessity in rural contexts. Brazil's ProUni University for All Program uses tax incentives to buy places in private universities for academically qualified poor students. In Cuba, children with disabilities are included in mainstream early childhood development programs, even in rural areas. Besides legislation, 14 countries have policies to promote racial equality or better targeting of policy to benefit Afro-descendants.

The region is also noted for its strong cross-sectoral social protection schemes addressing people's intersecting needs, including education. Conditional cash transfer programs in Latin America since the 1990s have increased education attainment by 0.5 to 1.5 years. The Crece Contigo early childhood program in Chile coordinates services across education, health and social protection. Colombia ties its social programs to a poverty index score for each family, which they can consult to see the services they are eligible for.

The report includes a set of key recommendations for the next 10 years launched in a digital campaign, 'All means All', that will help countries achieve the 2030 inclusive education targets. □